



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلیه وزارت

سمیح دلک

فوق العاده گنه

- اطلاعاتو ته د لاسرسی قانون • قانون دسترسی به اطلاعات
- د روانی روغتیا مقرره • مقررہ صحت روانی

تاریخ نشر: (۲۸) میزان سال ۱۳۹۸ هـ.ش
نمبر مسلسل: (۱۳۵۸)

د خپریدونې: (۱۳۹۸) هـ.ش کال د تلبی د میاشتی (۲۸)
پرله پسی نمبر: (۱۳۵۸)

د امتیاز خاوند: د عدليي وزارت

مسئول چلوبونکي: قانونمل محمدريحيم "دقيق"

٠٧٠٠٥٨٧٤٥٧

٠٢٠٢٣١٤٢٩٨

د دفتر تيلفون:

٠٧٤٧٦٢٧٩٣٠

مهتم: محمد جان

وبيات: www.moj.gov.af

قيمة اين شماره (به اساس قرارداد):

تيراز چاپ: (٣٠٠٠) جلد

تعداد صفحات به شمول پشتی: (٨٨)

طبعه: بهير

آدرس: وزارت عدليه، رياست نشرات و ارتباط عامه، ناحيه ششم _ غرب قصر دارالامان

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

فرمان	اطلاعاتونه د لاسرسی قانون
رئیس جمهوری اسلامی افغانستان	د توشیح په هکله د افغانستان
در مورد توشیح قانون دسترسی به اطلاعات	اسلامی جمهوریت د رئیس
شماره: (۱۶) تاریخ: ۱۳۹۸/۷/۹ ماده اول:	فرمان کنه: (۱۶) نېټه: ۱۳۹۸/۷/۹ لومړۍ ماده:
به تأسی از حکم جزء ۱۶ ماده شصت و چهارم قانون اساسی، قانون دسترسی به اطلاعات را که به اساس فیصله شماره (۹) مؤرخ ۱۳۹۸/۵/۵ هیئت مختلط مجلسین شورای ملی به داخل (۶) فصل و (۴۱) ماده فیصله گردیده است، توشیح می دارم.	د اساسی قانون د خلور شپږتی مادې د ۱۶ جزء د حکم له منځی، اطلاعاتونه د لاسرسی قانون چې د ملي شوري د مجلسینو د ګله هیئت د ۱۳۹۸/۵/۵ نېټې د (۹) ګنه پرپکړې پربنست د (۶) فصلونو او (۴۱) مادو په دنه کې پرپکړه شوی دي، توشیح کوم.
ماده دوم:	دوه یمه ماده:
این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و همراه با فیصله هیئت مختلط مجلسین شورای ملی و متن قانون متذکره، در جریده رسمی نشر گردد.	دغه فرمان د توشیح له نېټې خخه نافذ او د ملي شوري د مجلسینو د ګله هیئت له پرپکړې او د دغه قانون له متن سره یو خای دي، په رسمی جریده کې خپور شي.
محمد اشرف غني	محمد اشرف غني
رئیس جمهوری اسلامی افغانستان	د افغانستان اسلامی جمهوریت رئیس

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

جمهوری اسلامی افغانستان	د افغانستان اسلامی جمهوریت
شورای ملی	ملي شوري
فیصله	اطلاعاتو ته د لاسرسی قانون
قانون دسترسی به اطلاعات	پرپکره
شماره: (۹)	کنه: (۹)
تاریخ: ۱۳۹۸/۵/۵	نېټه: ۱۳۹۸/۵/۵
به تأسی از حکم مندرج ماده صدم قانون اساسی، هیئت مختلط مجلسین شورای ملی به ترکیب پنج پنج تن از اعضای هر جرگه، قانون دسترسی به اطلاعات را به داخل (۶) فصل و (۴۱) ماده به تاریخ (۵) ماه اسد سال ۱۳۹۸ فیصله نمود.	د اساسی قانون په سلمه ماده کې د درج شوي حکم پربنست، د ملي شوري د مجلسينو د هري جرگې له غړو خخه د پنهو پنهو تنو په ترکیب سره، اطلاعاتو ته د لاسرسی قانون په (۶) فصلونو او (۴۱) مادو په دنه کې د ۱۳۹۸ کال د زمری د میاشتی په (۵) نېټه پرپکره وکړه.
رئيس هیئت مختلط	د ګله هیئت رئيس
عبدالطیف نهضت یار	عبدالطیف نهضت یار
معاون هیئت مختلط	د ګله هیئت مرستیال
عطاء محمد دهقانپور	عطاء محمد دهقانپور

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

فهرست مندرجات قانون دسترسی به اطلاعات

فصل اول احکام عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۶.....	مبنی.....	ماده اول:
۶.....	اهداف.....	ماده دوم:
۷.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۹.....	اختصار نام.....	ماده چهارم:

فصل دوم طرز دسترسی به اطلاعات

۹.....	حق دسترسی به اطلاعات.....	ماده پنجم:
۱۰.....	تضاضای اطلاعات.....	ماده ششم:
۱۱.....	حمایت اشخاص.....	ماده هفتم:
۱۱.....	میعاد ارایه اطلاعات.....	ماده هشتم:
۱۲.....	مصارف ارایه اطلاعات.....	ماده نهم:
۱۳.....	روش ارایه اطلاعات.....	ماده دهم:
۱۴.....	ارایه اطلاعات از طریق مصاحبه.....	ماده یازدهم:

فصل سوم اطلاع رسانی

۱۵.....	مسئولین اطلاع رسانی.....	مادهدوازدهم:
۱۶	وظایف مسئول اطلاع رسانی.....	ماده سیزدهم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

۱۸.....	رد تقاضای اطلاعات.....	ماده چهاردهم:
۱۹.....	نشر سالانه اطلاعات.....	ماده پانزدهم:
۲۲.....	ممنوعیت ها.....	ماده شانزدهم:
۲۵.....	ارایه گزارش.....	ماده هفدهم:

فصل چهارم

کمیسیون

۲۶.....	ایجاد کمیسیون.....	ماده هجدهم:
۲۶.....	شرایط عضویت کمیسیون.....	ماده نزدهم:
۲۷.....	ایجاد کمیته گزینش.....	ماده بیستم:
۳۰.....	انتخاب رئیس، معاون و منشی.....	ماده بیست و یکم:
۳۰.....	وظایف و صلاحیت های کمیسیون.....	ماده بیست و دوم:
۳۲.....	تدویر جلسات کمیسیون.....	ماده بیست و سوم:
۳۳.....	تطبيق تصمیم کمیسیون.....	ماده بیست و چهارم:
۳۴.....	دفتر کمیسیون.....	ماده بیست و پنجم:
۳۴.....	حالات از دست دادن عضویت.....	ماده بیست و ششم:
۳۵.....	عزل عضو کمیسیون.....	ماده بیست و هفتم:
۳۶.....	محدویت ها.....	ماده بیست و هشتم:
۳۷.....	دارالانشای کمیسیون.....	ماده بیست و نهم:
۳۸.....	بودجه کمیسیون.....	ماده سی ام:
۳۸.....	حقوق و امتیازات.....	ماده سی و یکم:

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

فصل پنجم شکایات

۳۹.....	ماده سی و دوم:
۳۹.....	ماده سی و سوم:
۴۱.....	ماده سی و چهارم:
۴۲.....	ماده سی و پنجم:
۴۴.....	ماده سی و ششم:

فصل ششم احکام متفرقه

۴۵.....	ماده سی و هفتم:
۴۵.....	ماده سی و هشتم:
۴۶.....	ماده سی و نهم:
۴۶.....	ماده چهلم:
۴۶.....	ماده چهل و یکم:

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

قانون دسترسی به

اطلاعات

فصل اول

احکام عمومی

اطلاعاتو ته د لاسرسی.

قانون

لومړۍ فصل

عمومي حکمونه

مبني

ماده اول:

این قانون به تأسی از حکم فقره (۳) ماده پنجاه‌هم قانون اساسی افغانستان، وضع گردیده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف این قانون عبارت اند از:
۱- تأمین حق دسترسی اشخاص حقیقی و حکمی به اطلاعات از ادارات.

۲- حصول اطمینان از شفافیت تقویت فرهنگ اطلاع رسانی، مشارکت مردم در حکومت داری و حساب دهی از اجرآت ادارات و مبارزه علیه فساد اداری.

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسی قانون د پنجوسی مادې د (۳) فقرې د حکم له مخې، وضع شوی دی.

موخې

دوه یمه ماده:

د دې قانون موخې عبارت دي له:
۱- د حقیقی او حکمی اشخاصو له ادارو خخه اطلاعاتو ته د لاسرسی د حق تأمینول.

۲- د اطلاع رسونې د فرهنگ د پیاوړیا له ړونټیا خخه ډاډ ترلاسه کول، په حکومتوی کې د خلکو ګډون او د ادارو له اجرآتو خخه حساب ورکونه او د اداري فساد پورې اندې مبارزه.

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۳- رعایت ماده نزدهم اعلامیه جهانی حقوق بشر با نظرداشت ماده سوم قانون اساسی افغانستان.

۴- تنظیم طرز تقاضا و ارایه اطلاعات.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهیم ذیل را افاده می‌نماید:

۱- اطلاعات: هر نوع سند و معلومات ضبط شده یا ثبت شده، نوشتاری، تصویری، صوتی، نمونه یا مدل می‌باشد.

۲- اطلاعات شخصی: معلومات منحصر به شخص است شامل نام، تخلص، آدرس محل سکونت و محل کار، وضعیت زندگی شخصی و خانوادگی، اسناد صحی، یادداشت‌ها، مراسلات، داد و ستد، حساب بانکی، رمز عبور و سایر اطلاعاتی که به وظایف رسمی وی

۳- د افغانستان د اساسی قانون د دریمې مادې په پام کې نیولو سره د بشر د حقوقو د نړیوالې اعلامیې د نولسمې مادې رعایتول.

۴- د اطلاعاتو د غوبښتنې او وړاندې کولو د خرنګوالې تنظیمول.

اصطلاحگانې

دریمه ماده:

په دې قانون کې دغه اصطلاحگانې لاندې مفاهیم افاده کوي:

۱- اطلاعات: هر ډول ضبط شوی یا ثبت شوی، لیکل شوی، انځوریز، غږیز، نمونه یا مودل سند او معلومات دی.

۲- شخصی اطلاعات: په شخص پوري منحصر معلومات دي چې د نوم، تخلص، د اوسيدو د خای او د کار د خای پته، د شخصي او ټورني ژوندانه وضعیت، روغتیابی سندونه، یادداشتونه، مراسلات، راکړې ورکړې، بانکي حساب، د تېرېدو رمز او نور هغه اطلاعات پکې شامل دي چې د هغه په

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

ارتباط نداشته باشد.

۳- متقاضی: شخص حقیقی یا حکمی است که اطلاعات را از ادارات تقاضا می‌نماید.

۴- نشر: انتشار اطلاعات به شکلی است که قابل دسترس و استفاده برای عامه مردم باشد.

۵- فورم تقاضای اطلاعات: ورق مطبوع یا الکترونیکی است که به منظور درج مطالبات متقاضی، مطابق احکام این قانون بدهسترس وی گذاشته می‌شود.

۶- ادارات: شامل ادارات ریاست جمهوری، شورای ملی، قوه قضائیه، وزارت‌ها، ریاست‌های عمومی، کمیسیون‌های مستقل دولتی، ادارات محلی، شوراهای ولایتی، ولسوالی و قریه، شاروالی‌ها، مجالس شاروالی‌ها، تصدی‌ها، شرکت‌های دولتی و مختلط و سایر ادارات و نهادهایی که بر مبنای قانون فعالیت می‌نمایند، می‌باشند. هر سازمان یا نهادی که توسط یکی از ادارات مذکور کنترول یا

رسمی دندو پوری اړه ولري.

۳- غوبښونکی: هفه حقیقی یا حکمی شخص دی چې له ادارو خخه د اطلاعاتو غوبښنه کوي.

۴- خپرول: د اطلاعاتو خپرول په داسې ډول دي چې د عامو خلکو لپاره د لاسرسی او ګنجي اخیستې وړوي.

۵- د اطلاعاتو د غوبښې فورم: هفه مطبوع یا برپښنایی پانه ده چې د غوبښونکی د مطالباتو د درج په منظور، د دي قانون له حکمونو سره سم د هفه په واک کې ورکول کېږي.

۶- ادارې: د جمهوری ریاست، ملي شوری، قضائیه قوې، وزارتونه، لوی ریاستونه، دولتی خپلواک کمپسیونونه، سیمه ییزې ادارې، د ولایتی، ولسوالیو او کلیوشوری ګانې، بناروالی ګانې، د بناروالیو مجلسونه، تصدی، دولتی او ګله شرکتونه او نورې هېڅي ادارې او بنستونه چې د قانون پر بنا فعالیت کوي، پکې شامل دي. هر سازمان یا بنستې چې له ذکر شوو ادارو خخه د یوې په واسطه کنترول یا

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

تمويل می‌گردد یا ملکیت آنها باشد که امور عامه را انجام می‌دهد، شامل این تعریف می‌گردد.

تمويلپری یا د هفوی ملکیت وی چې عامه چارې ترسره گوی، په دې تعريف کې شاملپری.

اختصار نام

مادة چهارم:

کمیسیون دسترسی به اطلاعات در این قانون به نام کمیسیون یاد می‌گردد.

د نوم لنډیز

خلورمه ماده:

په دې قانون کې اطلاعاتو ته د لاسرسی کمپسیون، د کمپسیون په نامه یادپری.

فصل دوم

طرز دسترسی به

اطلاعات

حق دسترسی به اطلاعات

مادة پنجم:

(۱) متقارضی، حق دسترسی به اطلاعات را مطابق احکام این قانون از ادارات دارا می‌باشد.

(۲) ادارات مکلف اند، مطابق احکام مندرج این قانون، اطلاعات را به دسترس متقارضی و عامه مردم قرار دهند.

دوه یم فصل

اطلاعاتو ته د لاسرسی

څرنګوالی

اطلاعاتو ته د لاسرسی حق

پنځمه ماده:

(۱) غوبښتونکي، د دې قانون له حکمونو سره سم له ادارو خخه اطلاعاتو ته د لاسرسی حق لري.

(۲) ادارې مکلفې دې، په دې قانون کې له درج شوو حکمونو سره سم، اطلاعات د غوبښتونکي او عامه خلکو په واک کې ورکړي.

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

تفاصیل اطلاعات	د اطلاعاتو غوبښته
مادهه ششم:	شپږمه مادهه:
(۱) متقاضی می تواند به منظور کسب اطلاعات درخواست کتبی اطلاعات را ترتیب یا فورم تقاضای اطلاعات را خانه پری و به مرجع مربوط اداره مراجعه نماید.	(۱) غوبښونکی کولای شي د اطلاعاتو د ترلاسه کولو په منظور د اطلاعاتو لیکلی غوبښنلیک برابر یا د اطلاعاتو د غوبښتی فورم دک او د ادارې اړوندي مرجع ته مراجعه وکړي.
(۲) فورم تقاضای اطلاعات و محتوای آن توسط کمیسیون ترتیب به شکل مطبوع و الکترونیکی طور رایگان به دسترس عامه قرار می ګیرد.	(۲) د اطلاعاتو د غوبښتی فورم او د هغه محتوي د کمیسیون په واسطه برابرپری او په مطبوع او برېښنایی شکل په وریا ډول د عامه لاسرسی کې ورکول کېږي.
(۳) متقاضی مکلف نیست، برای تقاضای اطلاعات دلایل ارائه نماید یا از سند خاصی نام ببرد، صرف معلومات لازم جهت تهیه و ارایه اطلاعات از متقاضی مطالبه می گردد.	(۳) غوبښونکی مکلف نه دی، د اطلاعاتو دغوبښتی لپاره دلیلونه وړاندې کړي یا د کوم خانګړي سند نوم واخلي، یواخې د اطلاعاتو د برابرولو او وړاندې کولو لپاره له غوبښونکی خخه لازم معلومات غوبښتل کېږي.
(۴) ادارات مکلف اند، به تقاضای اطلاعات طور کتبی یا الکترونیکی طوری پاسخ ارائه نمایند که به متقاضی قابل دسترس باشد.	(۴) ادارې مکلفې دی، د اطلاعاتو غوبښتی ته په لیکلی یا برېښنایی ډول داسې څواب وړاندې کړي چې غوبښونکی ته د لاسرسی وړ وي.

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

د اشخاصو ملاتر	حمایت اشخاص
اوومه ماده:	ماده هفتمن:
اداري مکلف دي، هغه اشخاص چې په فساد، ناوره مدیریت، د عدالت په نه تأمینولو، جنایي سرغرونو، د قانون د نقض، د بشر د حقوق او په عامه امنیت او د ژوندانه چاپریال ته د جدي زیان په اړوند اطلاعات په ډاګه کوي تر ملاتر لاندې ونيسي.	ادارات مکلف اند، اشخاصی را که اطلاعات مربوط به فساد، سوء مدیریت، عدم تأمین عدالت، تخلف جنایي، نقض قانون، حقوق بشر و آسیب جدي به امنیت عامه و محیط زیست را افشا می نمایند مورد حمایت قرار دهند.
د اطلاعاتو د وراندې کولو ميعاد	میعاد ارایه اطلاعات
اتمه ماده:	ماده هشتم:
(۱) اداري مکلف دي، غوبښل شوي اطلاعات په لیکلې یا برېښنایي ډول په ژر تر ژره د اطلاعاتو د غوبښې له نېټې خخه زیات نه زیات د لسوکاري ورڅو په موده کې غوبښونکي ته وراندې کړي. د مؤجه دليلونو د شتون په صورت کې، دغه موده تر لسو نورو کاري ورڅو پورې تمدید بدای شي. د تمدید په صورت کې، اداره دي له غوبښونکي سره اړیکه ونيسي او هغه دې په لیکلې ډول له تمدید او د هېټې له	(۱) ادارات مکلف اند، اطلاعات تقاضا شده را طورکتبی یا الکترونیکی به متراضی به اسرع وقت حداکثر در مدت ده روز کاری از تاریخ تقاضای اطلاعات ارائه نمایند. در صورت موجودیت دلایل مؤجه، این مدت الی ده روز کاری دیگر تمدید شده می تواند. در صورت تمدید، اداره با متراضی تماس گرفته وي را از

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

تمدید و دلایل آن طور کتبی آگاه سازد.
(۲) ادارات مکلف اند، اطلاعات تقاضا شده را که دارای ارزش خبری باشد به رسانه ها و ژورنالستان به اسرع وقت یا حداقل در مدت یک روز کاری از تاریخ تقاضای اطلاعات، ارائه نمایند.

(۳) ادارات مکلف اند، اطلاعات تقاضا شده را که برای مصونیت اشخاص و حفظ جان یا آزادی شخص ضرور باشد، به اسرع وقت یا حداقل در مدت یک روز کاری از تاریخ تقاضای اطلاعات، ارائه نمایند.

مصارف ارایه اطلاعات

ماده نهم:

(۱) هرگاه ارایه اطلاعات تقاضا شده ایجاب مصارف را نماید، متقاضی مکلف است، مصارف آن را تأدیه نماید. در غیر آن تقاضا رد می گردد.

دلیلونو خخه خبر کړي.

(۲) ادارې مکلفې دی، هغه غوبنتل شوي اطلاعات چې خبری اربښت ولري ژرتر ژره یا د اطلاعاتو د غوبنتې له نېټې خخه زیات نه زیات د یوې کاري ورڅې په موده کې، رسنیو او ژورنالستانو ته وړاندې کړي.

(۳) ادارې مکلفې دی، هغه غوبنتل شوي اطلاعات چې د اشخاصو د خوندیتوب او د شخص د خان یا آزادی د ساتې لپاره اپین وي، ژرتر ژره یا د اطلاعاتو د غوبنتې له نېټې خخه زیات نه زیات د یوې کاري ورڅې په موده کې وړاندې کړي.

د اطلاعاتو د وړاندې کولو لګښتونه

نهمه ماده:

(۱) که چېږې د غوبنتل شوو اطلاعاتو وړاندې کول د لګښتونو غوبنتنه وکړي، غوبنتونکي مکلف دی، د هغو لګښتونه ورکړي. له دې پرته غوبنتنه ردېږي.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

(۲) مصارف مندرج فقره (۱) این ماده شامل قیمت، نمونه تولید دوباره و ارسال اطلاعات به مقاضی می‌باشد. تولید دوباره شامل نقل اصل سند، کابی از اصل سند طورکتبی، صوتی یا تصویری می‌باشد. بیست صفحه اول اطلاعات از این حکم مستثنی است.

(۳) اندازه مصارف اطلاعات تقاضا شده و نحوه پرداخت آن در طرز العمل جداگانه که از طرف کمیسیون به موافقت وزارت مالیه وضع می‌گردد، تنظیم می‌شود.

روش ارایه اطلاعات

ماده دهم:

(۱) ادارات مكلف اند، اطلاعات را طبق تقاضا به مقاضی ارائه نمایند، مشروط براینکه به اصل سند صدمه وارد نگردد.

(۲) مقاضی می‌تواند به یکی از روش‌های ذیل اطلاعات را تقاضا

(۲) د دی ماده د (۱) فقره په درج شو لوگبستونو کې، بیه، د بیا خلی تولید نمونه او غوبستونکی ته د اطلاعاتو لپېل شامل دي. بیا خلی تولید کې لیکلی، غربیز یا انځوریز ډول د اصل سند نقل، داخل سند کابی شامل وي. د اطلاعاتو لوړۍ شل پانې له دغه حکم خخه مستثنی دي.

(۳) د غوبستونل شوو اطلاعاتو د لوگبستونو اندازه او د هفو د ورکړي ډول په هېڅي جلا کړنلاره کې چې د کمپسیون له لوري د مالیې وزارت په موافقه وضع کېږي، تنظیمېږي.

د اطلاعاتو د وړاندې کولو تګلاره

لسمه ماده:

(۱) ادارې مکلفې دي، اطلاعات له غوبستنې سره سم غوبستونکي ته وړاندې کړي، په دې شرط چې اصل سند ته تاوان ونه رسپړي.

(۲) غوبستونکي کولای شي له لاندې تګلارو خخه په یوې د اطلاعاتو غوبستنه

رسمی جريدہ

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

نماید:

- ۱- نقل اصل سند در ورق یا به شکل الکترونیکی.
- ۲- ایجاد فرصت مشاهده اسناد، مدل‌ها و نمونه‌ها در ادارات مربوط.
- ۳- کاپی از اصل سند طورکتبی، صوتی یا تصویری.
- ۴- ارایه اطلاعات به شکل صوتی یا تصویری.
- ۵- ارایه نمونه.

ارایه اطلاعات از طریق

مصاحبه

مادهٔ یازدهم:

ارایه اطلاعات از طریق مصاحبه ژورنالستان با مقامات و کارکنان ادارات، تابع احکام مندرج مواد ششم، هشتم و نهم این قانون نمی‌باشد.

وکری:

- ۱- په پانه کې یا په برپسانایی ډول د اصل سند نقل.
- ۲- په اړوندو ادارو کې د سندونو، موچلونو او نمونو د کتې د فرصت را منځته کول.
- ۳- په لیکلی، غږیز یا انځوریز ډول له اصل سند خخه کاپی.
- ۴- په غږیز یا انځوریز ډول د اطلاعاتو وړاندې کول.
- ۵- د نمونې وړاندې کول.

د مرکې له لارې د اطلاعاتو

وړاندې کول

یوولسمه ماده:

له چارواکو او د ادارو له کارکوونکو سره د ژورنالستانو د مرکو له لارې د اطلاعاتو وړاندې کول د دې قانون په شپږمه، اتمه او نهمه مادوکې د درج شوو حکمونو تابع نه دي.

رسمی جريده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

فصل سوم	درېیم فصل
اطلاع رسانی	اطلاع رسونه
<u>مسؤولین اطلاع رسانی</u>	<u>د اطلاع رسونې مسؤولین</u>
مادة دوازدهم:	دوویں ماده:
(۱) ادارات مکلف اند، به منظور تأمین حق دسترسی به اطلاعات، مراجع مسؤول اطلاع رسانی و کارکنان مربوط را طبق لایحه وظایف، مشخص و توظیف نمایند.	(۱) ادارې مکلفې دي، اطلاعاتو ته د لاسرسی د حق د تأمینولو په مقصد د دندو له لایحې سره سم د اطلاع رسونې مسؤولې مراجع او اړوند کارکونکۍ، مشخص او توظیف کړي.
(۲) مراجع مسؤول اطلاع رسانی مندرج فقرة (۱) این ماده، مکلف اند، هویت مسؤول اطلاع رسانی و سایر کارکنان مربوط را با جزئیات (شماره تماس، ایمیل، آدرس و امثال آن) جهت آگاهی به دسترس عامه مردم قرار دهند.	(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي د اطلاع رسونې مسؤولې مراجع، مکلفې دي، د اطلاع رسونې د مسؤول او نورو اړوندو کارکونکو هویت له جزئیاتو سره (د اړیکې شمېره، برېښنا لیک، پته او داسې نور) د پوهاوي لپاره د عامه خلکو په لاسرسی کې ورکړي.
(۳) مسؤول اطلاع رسانی میتواند در صورت ضرورت، جهت تهیه اطلاعات از کارکنان اداره مربوط مطالبہ همکاری نموده و کارکنان اداره مکلف به همکاری	(۳) د اطلاع رسونې مسؤول کولای شي د اړتیا په صورت کې، د اطلاعاتو د برابرولو لپاره د اړوندې ادارې له کارکونکو خخه د همکاری غوبښته وکړي او د ادارې کارکونکې په

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

می باشد.

همکاری مکلف دی.

وظایف مسؤول اطلاع رسانی

ماده سیزدهم:

- (۱) مسؤول اطلاع رسانی دارای وظایف ذیل می باشد:
- ۱- توضیح فورم تقاضای اطلاعات به متقارضی در صورت تقاضا آگاه نمودن متقارضی طور کتبی یا الکترونیکی.
 - ۲- بدسترس قرار دادن فورم تقاضای اطلاعات به متقارضی و همکاری لازم با وی مطابق احکام مندرج این قانون و طرز العمل های مربوط.
 - ۳- تسلیم رسید به متقارضی در زمان دریافت تقاضای اطلاعات طور کتبی.
 - ۴- در صورت موجودیت یا عدم موجودیت اطلاعات، مطلع نمودن متقارضی در مدت پنج روز کاری طور کتبی.
 - ۵- حصول اطمینان از مطابقت ارایه

د اطلاع رسانی د مسؤول دندې

دیار لسمه ماده:

- (۱) د اطلاع رسانی مسؤول د لاندې دندو لرونکی دی:
- ۱- غوبستونکی ته د اطلاعاتو د غوبستنی د فورم توضیح د غوبستنی په صورت کې، په لیکلی یا برپینسایی دول د غوبستونکی خبرول.
 - ۲- په دې قانون کې له درج شوو حکمونو او اړوندو کړنلارو سره سه د غوبستونکی لاسرسی. ته د اطلاعاتو د غوبستنی د فورم ورکول او له هفه سره لازمه همکاری.
 - ۳- په لیکلی دول د اطلاعاتو د غوبستنی د ترلاسه کولو په وخت کې غوبستونکی ته د رسید سپارل.
 - ۴- د اطلاعاتو د شتون یا نه شتون په صورت کې، په لیکلی دول په پنهو کاري ورخو موده کې د غوبستونکی خبرول.
 - ۵- د دې قانون له درج شوو حکمونو

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

اطلاعات با احکام مندرج این
قانون.

۶- نشر اطلاعات در صفحات اینترنتی
اداره و سایر رسانه های مربوط.

۷- انجام سایر وظایفی که از طرف
اداره مربوط، جهت بهبود امور
اطلاع رسانی به وی سپرده
می شود.

(۲) هرگاه متقاضی به سبب معلوماتی یا
بی سعادی نتواند طور کتبی تقاضای
اطلاعات نماید، مسؤول اطلاع رسانی
مکلف است درخواست شفاهی
متقاضی را به تحریر در آورده قبل از
گرفتن امضاء یا نشان انگشت وی،
درخواست متقاضی را جهت تأیید آن به
طریقی که برای او قابل درک باشد،
تفهیم نماید.

(۳) هرگاه اداره جهت شناسایی
اطلاعات تقاضا شده به توضیحات
بیشتر نیاز داشته باشد، مسؤول اطلاع
رسانی موضوع را با متقاضی پیگیری
نموده تقاضای اطلاعات وی را
واضح تر می سازد.

سره د اطلاعاتو د وراندی کولو له
سمون خخه د پاوه ترلاسه کول.

۶- د اداری په اینترنتی پانو او نورو
اروندو رسنیو کې د اطلاعاتو خپرول.

۷- د هفو نورو دندو ترسره کول چې
د اروندي اداري له لوري، د اطلاع
رسونی د چارو د بنه والي لپاره ورته
سپارل کېږي.

(۲) که چېړي غوبښونکی د معلوماتی
یا بې سعادی په سبب ونکړۍ شي په
لیکلې ډول د اطلاعاتو غوبښنه وکړي،
د اطلاع رسونی مسؤول مکلف دی
د غوبښونکی شفاهی غوبښنه ولیکي،
د هغه د لاسلیک یا د ګوتې د نبان له
اخیستلو مخکې، د غوبښونکی غوبښنه
د هغه د تأیید لپاره په داسې ډول چې
د هغه لپاره د پوهې وړ وي، تفهیم کړي.

(۳) که چېړي اداره د غوبښل شوو
اطلاعاتو د پېژندنې لپاره زیاتو توضیحاتو
ته اړتیا ولري، د اطلاع رسونی مسؤول
موضوع له غوبښونکی سره تعقیبوی، د
هغه د اطلاعاتو غوبښنه لازیاته خر ګنده
کوي.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

(۴) هرگاه اطلاعات تقاضا شده در اداره موجود نبوده و واضح باشد که اداره دیگری دارای اطلاعات تقاضا شده است در این صورت اداره مکلف است، تقاضای کتبی اطلاعات را در مدت پنج روز کاری به همان اداره ارسال و متقارضی را از موضوع طور کتبی مطلع نماید.

رد تقاضای اطلاعات

ماده چهاردهم:

(۱) هرگاه تقاضای اطلاعات طور کلی یا قسمی رد شود، مسؤول اطلاع رسانی مکلف است، متقارضی را از دلایل مشخص و قانونی که بنابر آن تقاضای وی رد گردیده، طور کتبی مطلع سازد.

(۲) مسؤول اطلاع رسانی مکلف است در مورد حق شکایت متقارضی بر علیه تصمیم رد تقاضای اطلاعات، به متقارضی آگاهی لازم ارائه نماید.

(۴) که چېري غوبنتل شوي اطلاعات په اداره کې شتون ولري او خرگند وي چې بله اداره غوبنتل شوي اطلاعات لري، په دي صورت کې اداره مکلفه ده، د اطلاعاتو ليکلې غوبنته په پنخو کاري ورخو موده کې هغې ادارې ته واستوي او غوبستونکي په ليکلې دول له موضوع خخه خبر کړي.

د اطلاعاتو د غوبنتې رد

څوارلسمه ماده:

(۱) که چېري د اطلاعاتو غوبنته په کلې یا قسمی دول رد شي، د اطلاع رسونې مسؤول مکلف دي، غوبستونکي په هفو مشخصو او قانوني دلایلو چې د هفو پر بنسټ د هغه غوبنته رد شوي ده، په ليکلې دول خبر کړي.

(۲) د اطلاع رسونې مسؤول مکلف دي د اطلاعاتو د غوبنتې د رد د تصمیم پر وړاندې د غوبستونکي د شکایت د حق په هکله، غوبستونکي ته لازم پوهاوی وړاندې کړي.

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

نشرسالانه اطلاعات

ماده پانزدهم:

- (۱) ادارات مکلف اند، اطلاعات ذيل را حداقل سال يك مرتبه نشر نمایند:
- ۱- تشکيل، وظایف و صلاحیت های اداره و گزارش اجرآت مربوط.
 - ۲- معلومات در مورد بخش های فرعی، دفاتر ولایتی و ساحوی، برنامه ها و پروژه های انکشافی مربوط.
 - ۳- شماره تماس، ايميل، آدرس و ساعات کاری اداره.
 - ۴- وضعیت مالی اداره به شمول اسناد بودجه و گزارش های مالی و تفتیش.
 - ۵- جزئیات خدمات مستقیم که به مردم ارائه می گردد به شمول فورم هایی که جهت دسترسی خدمات تکمیل گردد و زمان ارایه خدمات.
 - ۶- معلومات در مورد میکانیزم ها و طرز العمل ها جهت مشارکت

د اطلاعاتو ګلنې خپرول

پنځلسمه ماده:

- (۱) ادارې مکلفي دي، لاندي اطلاعات لوټرلې په کال کې یوڅل خپاره کړي:
- ۱- د ادارې تشکيل، دندې او واکونه او د اړوندو اجرا آتو روپت.
 - ۲- د فرعې برخو، ولايتي او ساحوي دفترونو او د اړوندو انکشافي پروژو او برنامو په هکله معلومات.
 - ۳- د ادارې د اړیکې شمېره، برېښنا لیک، پته او کاري ساعتونه.
 - ۴- د بودجي د سندونو او د مالي او پلتني د روپتونو په ګډون د ادارې مالي وضعیت.
 - ۵- د مستقيمو خدمتونو جزئيات چې خلکو ته وړاندې کېږي د هفو فورمونو په ګډون چې خدمتونو ته د لاسرسې لپاره بشپړېږي او د خدمتونو د وړاندې کولو وخت.
 - ۶- د ادارې په استماعیه او مشورتی غونه او کې د باريابانو د مشارکت لپاره

رسمي جريده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

- شهروندان در مجالس استماعيه و مشورتی اداره و گزارش های مربوط.
- ۷- طرز رسیدگي به تقاضاي اطلاعات و شکایت مستقیم مردم.
- ۸- اسناد تقنیني مربوط.
- ۹- لوایح، طرز العملها و رهنمود های مربوط.
- ۱۰- نتایج جلسات مشارکتی شهروندان به شمول مشوره در مورد طرح قوانین، مقرره ها، طرز العملها و سایر اسناد تقنیني.
- ۱۱- قراردادها، پروتوكول ها و تفاهمنامه های داخلی یا بین المللی مربوط.
- ۱۲- اعلانات داوطلبی، اسناد ارزیابی آفرها، قرارداد های تدارکاتی، گزارش های پیشرفت اجرای قراردادها، گزارش تکمیلی قراردادها، گزارش تفتيش از تطبیق قراردادها و سایر موارد مربوط قرارداد های تدارکاتی.
- ۱۳- پالیسي، ستراتژی و پلان های د میکانیزمونو او کرنلارو او اپوندو روپوتونو په هکله معلومات.
- ۷- د اطلاعاتو د غوبستې او د خلکو مستقیم شکایت ته د رسیدگي خرنگوالی.
- ۸- اپوند تقنیني سندونه.
- ۹- اروندي لایحي، کرنلاري او لاربسدونه.
- ۱۰- د قوانينو، مقررو، کرنلارو او نورو تقنیني سندونو د طرخي په اپوند د مشورو په ګلهون د بناريانيو د مشارکتی غونبتو پايلې.
- ۱۱- ارونديکورني یا بین المللی قراردادونه، پروتوكولونه او هوکره ليکونه.
- ۱۲- د داوطلبی اعلانونه، د آفرون د ارزونې سندونه، تدارکاتي قراردادونه، د قراردادونو د اجراء کولو د پرمختګ روپوتونه، د قراردادونو بشپړيز روپت، د قراردادونو له پلي کولو خخه د پلتې روپت او په تدارکاتي قراردادونو پوري اپوند نور موارد.
- ۱۳- پالیسي، ستراتژي او اپوند

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- کاري مربوط.
- ۱۴- لست طبقه بندی و انواع اطلاعاتی که در اختیار دارد.
- ۱۵- معلومات در مورد مسؤول اطلاع رسانی به شمول نام، شماره تماس، ايميل و آدرس دفتر.
- ۱۶- گزارش سالانه از تطبيق احکام این قانون.
- ۱۷- سایر اطلاعات به تشخیص کمیسیون.
- (۲) ادارات اطلاعات و استاد مهم را به شمول قرارداد ها به اسرع وقت بعد از نهایی شدن به گونه در دسترس مردم قرار دهند که برای عامه مردم قابل درک و به آسانی قابل دسترس باشد.
- (۳) ادارات مکلف اند، به منظور حفظ و نگهداشت بهتر استاد و اطلاعات و بدسترس قرار دادن آن به متقاضیان، سیستم مدیریت اطلاعات و بانک اطلاعات (دیتابیس) را ایجاد نمایند.
- کاري پلانونه.
- ۱۴- د هفو اطلاعاتو د طبقه بندی او ډولونو لست چې په واک کې یې لوي.
- ۱۵- د نوم، د اړیکې شمېږي، برېښنا لیک او د دفتر د پتې په ګډون د اطلاع رسونې د مسؤول په هکله معلومات.
- ۱۶- د دغه قانون د حکمونو له تطبيق شخه کلنی روپت.
- ۱۷- د کمپسیون په تشخیص نور اطلاعات.
- (۲) ادارې دی د قراردادونو په ګډون مهم اطلاعات او سندونه له بشپړدو وروسته ژر تر ژره په داسې دول د خلکو په واک کې ورکړي چې د عامه خلکو لپاره د درک ور او په آسانی سره د لاسرسی ور وي.
- (۳) ادارې مکلفې دی، د سندونو او اطلاعاتو د لابه حفظ او ساتنې او د غوبښونکو په لاسرسی کې د هفو د ورکولو په منظور، د اطلاعاتو د مدیریت سیستم او د اطلاعاتو بانک (دیتابیس) رامنځته کړي.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

(۴) ادارات اطلاعاتی را که به شکل الکترونیکی به نشر می‌رسانند، قابل تحلیل و عملیات توسط کمپیوتر باشد.

(۵) اشخاص می‌توانند اطلاعاتی که نخست توسط اداره عامه تولید می‌گردد، از آن استفاده نمایند.

ممنوعیت ها

مادهٔ شانزدهم:

(۱) ارایه اطلاعات در حالات ذیل ممنوع می‌باشد:

۱ - در صورتی که استقلال، حاکمیت ملی، تمامیت ارضی و امنیت عامه را به خطر مواجه گردد.

۲ - در صورتی که سبب قطع روابط سیاسی، اقتصادی و فرهنگی افغانستان با سایر کشورها گردد.

۳ - در صورتی که جان و مال شخص به خطر مواجه گردد.

۴ - در صورتی که مانع کشف جرم یا مانع جلوگیری از ارتکاب جرم

(۴) اداری هفه اطلاعات چې په برپهنسنایی ډول یې خپروي، د کمپیوټر په واسطه دې د تحلیل او عملیاتو وړ وي.

(۵) اشخاص کولای شي هفه اطلاعات چې لوړۍ د عامه ادارې په واسطه تولیدپه، له هغه خخه ګته و اخلي.

ممنوعیتونه

شپارسمه ماده:

(۱) په لاندې حالاتو کې د اطلاعاتو وړاندې کول منع دي:

۱ - په هفه صورت کې چې خپلواکي، ملي حاکمیت، خمکني بشپړتیا او عامه امنیت له خطر سره مخامنځ کري.

۲ - په هفه صورت کې چې له نورو هپوادونو سره د افغانستان د سیاسي، اقتصادي او فرهنگي اړیکو د پړی کېدو سبب شي.

۳ - په هفه صورت کې چې د شخص خان او مال له خطر سره مخامنځ شي.

۴ - په هفه صورت کې چې د جرم د کشف خنه یا د جرم له ارتکاب خخه

رسمي جريده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

گردد.

د مخنيوي خنه شي.

۵- در صورتی که روند کشف، تحقیق و تعقیب متهم یا اتخاذ تدابیر احتیاطی در این زمینه را مختل سازد.

۵- په هفه صورت کې چې د تورن د کشف، خبرنې او تعقیب بهير یا په دې برخه کې د احتیاطی تدبironو نیول مختل کړي.

۶- در صورتی که روند محاکمه عادلانه یا تنفيذ حکم را اخلال نماید.

۶- په هفه صورت کې چې د عادلانه محاکمي یا د حکم د تنفيذ بهير اخلال کړي.

۷- در صورتی که حریم خصوصی شخص را نقض نماید.

۷- په هفه صورت کې چې د شخص خصوصي حریم نقض کړي.

۸- در صورتی که اطلاعات مربوط به موضوعات تجارتی، ملکیت های شخصی و حساب بانکی بوده، مگر اینکه در قوانین طور دیگری تشخيص شده باشد.

۸- په هفه صورت کې چې اطلاعات په سوداګریزو موضوععکانو، شخصي ملکیتونو او بانکي حساب پوري اړه ولري، خو دا چې په قوانینو کې بل ډول تشخيص شوي وي.

(۲) حالات ذیل از احکام مندرج اجزای ۷ و ۸ فقره (۱) این ماده مستثنی می باشد:

(۲) لاندې حالات د دی مادې د (۱) فقرې په ۷ او ۸ جزوونو کې له درج شوو حکمونو خخه مستثنی دي:

۱- در صورتی که محکمه ذیصلاح در مورد افشاء اطلاعات شخصی تجویز اتخاذ نماید.

۱- په هفه صورت کې چې واکمنه محکمه د شخصي اطلاعاتو د افشاکولو په هکله تجویز وئیسي.

۲- در صورتی که قانون حمایت حقوق مؤلف، مصنف، هنرمند و محقق

۲- په هفه صورت کې چې د مؤلف، مصنف، هنرمند او خبرنکي د حقوقو

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

- (کابی رایت) و قانون حمایت از رقابت و سایر اسناد تقنینی را نقض ننماید.
- (۳) اطلاعات مندرج فقره (۱) این ماده در صورتی که منافع عامه ایجاب نماید به متقارضی ارائه می‌گردد.
- (۴) منافع عامه مندرج فقره (۱) این ماده توسط اداره مربوط تشخیص می‌گردد.
- (۵) هرگاه اطلاعات تقاضا شده مربوط به اطلاعاتی باشد که از جانب شخص ثالث طور سری فراهم شده باشد، اداره با شخص ثالث جهت معلوم نمودن رضایت یا عدم رضایت وی در مورد افشاء اطلاعات مذکوره تماس برقرار نماید. در مواردی که وی اعتراض داشته باشد باید حفظ شود، اما تصمیمی که آیا اطلاعات تقاضا شده در محدوده ممنوعیت ها قرار دارد یا نه، توسط اداره اتخاذ می‌گردد.
- (۶) اطلاعاتی که بیشتر از بیست سال
- د ملاتر قانون (کابی رایت) او له سیالی خخه د ملاتر قانون او نور تقنینی سندونه نقض نه کړي.
- (۳) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي اطلاعات په هغه صورت کې چې عامه ګټې ایجاب وکړي، غوبښونکي ته وړاندې کېږي.
- (۴) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي عامه ګټې د اړوندې ادارې په واسطه تشخیصپری.
- (۵) که چېږي غوبښل شوي اطلاعات په هفو اطلاعاتو پوري اړه ولري چې د درېیم شخص له لوري په سری ډول برابر شوي وي، اداره دې د نومورو اطلاعاتو افشاکولو په هکله د درېیم شخص د رضایت یا نه رضایت د معلومولو لپاره له هغه سره اړیکه ونیسي. په هفو مواردو کې چې هغه اعتراض ولري باید وسائل شي، خو هغه تصمیم چې آیا غوبښل شوي اطلاعات د ممنوعیتونو په محدوده کې دې یا ندي، د ادارې په واسطه نیول کېږي.
- (۶) هغه اطلاعات چې له شلو کلونو

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

قدامت داشته باشد، هیچ گونه ممنوعیتی بالای آن وضع شده نمی‌تواند. مگر اینکه مدت متذکره در حالات استثنایی به پیشنهاد مسؤول درجه اول اداره که اطلاعات مربوطه در اختیار آن قرار دارد، با تأیید کمیسیون، حداکثر الی ده سال دیگر تمدید شده می‌تواند.

(۷) هرگاه یک بخش اطلاعات تقاضا شده در محدوده ممنوعیت‌ها باشد، به استثنای همان بخش، اطلاعات متنباقی ارائه گردد.

(۸) ادارات مکلف اند، اسناد مربوط را با نظرداشت محرومیت مطابق طرز العمل جداگانه تصنیف و طبقه بندی نمایند.

ارایه گزارش

ماده هفدهم:

(۱) مراجع مسؤول اطلاع رسانی مکلف اند، گزارش اجرآت سالانه خویش را در مورد تطبیق احکام این قانون به کمیسیون ارائه نمایند.

خخه زیاته مخینه ولري، په هفو باندي هېڅ ډول ممنوعیت نشي وضع کېدای. خو دا چې دغه موده په استثنایي حالاتو کې د هېډي ادارې د لومړۍ درجې مسؤول په وړاندېز چې اړوند اطلاعات یې په واک کې دي د کمپیسیون په تأیید، زیات نه زیات تر نورو لسو ګلونو پوري تمدیدېدای شي. (۷) که چېږې د غوبېتل شوو اطلاعاتو یوه برخه د ممنوعیتونو په محدوده کې وي، له هماغې برخې پرته، پاتې اطلاعات دې وړاندې شي.

(۸) ادارې مکلفې دي، اړوند سندونه د محرومیت په پام کې نیولو سره له جلا کړنلارې سره سه، تصنیف او طبقه بندی کري.

د روپټ وړاندې کول

اوولسمه ماده:

(۱) د اطلاع دسونې مسؤولې مراجع مکلفې دي، د دې قانون د حکمونو د تطبیق په هکله د خپلو کلنی اجرآ تو روپټ کمیسیون ته وړاندې کړي.

رسمی جريده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

(۲) طرز ارایه گزارش مندرج فقره (۱) اين ماده در طرز العمل جداگانه که از طرف کمیسیون وضع می شود، تنظیم می گردد.

فصل چهارم

کمیسیون

ایجاد کمیسیون

ماده هجدهم:

به منظور تأمین حق دسترسی به اطلاعات، کمیسیون مرکب از هفت عضو اعم از زن و مرد مطابق احکام این قانون ایجاد می گردد.

شرایط عضویت کمیسیون

ماده نزدهم:

شخصی به حیث عضو کمیسیون تعیین می شود که واجد شرایط ذیل باشد:

- ۱- تابعیت افغانستان را داشته باشد.

- ۲- سن سی سالگی را تکمیل نموده باشد.

(۲) د دی مادې په (۱) فقره کې د درج شوي رپوت د وړاندې کولو خرنګوالی په هغې جلا کړنلاره کې تنظیمېږي چې د کمیسیون له لوري وضع کېږي.

څلورم فصل

کمیسیون

د کمیسیون رامنځته کول

اتلسمه ماده:

اطلاعاتو ته د لاسرسی د حق د تأمینولو په منظور، د دی قانون له حکمونو سره سم د بخو او نارینه وو په ګډون د اوو تنو غرو په ترکیب کمیسیون رامنځته کېږي.

د کمیسیون د غریتوب شرطونه

نولسمه ماده:

هغه شخص د کمیسیون د غری په توګه تاکل کېږي چې لاندې شرطونه ولري:

- ۱- د افغانستان تابعیت

ولري.

- ۲- د دېرش کلنی عمر یې بشپړ کړي وي.

رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- | | |
|--|---|
| ۳- حداقل دارای سند تحصيلي لیسانس باشد. | ۳- لپترلېه د لیسانس د تحصيلي سند لرونکي وي. |
| ۴- به حرمان از حقوق مدنی، جنایت، جرایم ضد بشری و جرایم فساد اداری محکوم نشده باشد. | ۴- له مدنی حقوقو خخه په حرمان، جنایت، بشري ضد جرمونو او د اداري فساد په جرمونو محکوم شوي نه وي. |
| ۵- پنج سال تجربه کاري مرتبط داشته باشد. | ۵- پنځه ګلنډ اړونده کاري تجربه ولري. |
| ۶- داراي شهرت نیک باشد. | ۶- د به شهرت لرونکي وي. |
| ۷- عضويت حزب سیاسي را نداشته باشد. | ۷- د سیاسي ګونډ غږيټوب و نه لوسي. |
| ۸- متصدي عهده های انتخابي يا انتصابي دولتي نباشد. | ۸- د دولتي تاکنيزو يا انتصابي ذمه متصدي نه وي. |
- ایجاد کمیته گزینش**
- ماده بيستم:**
- (۱) به منظور تعين اعضاء کميسيون، کمیته گزینش به ترکیب ذیل ایجاد می گردد:
- ۱- وزیر اطلاعات و فرهنگ به حیث رئیس.
- ۲- عضو ستره محکمه به انتخاب شورای عالي ستره محکمه به حیث عضو.
- د غوراوي د کمپې رامنځته کول**
- شلمه ماده:**
- (۱) د کمپېسیون د غرو د تاکنې په منظور، د غوراوي کمپې په لاندې ترکیب سره رامنځته کېږي:
- ۱- د اطلاعاتو او فرهنگ وزیر د رئیس په توګه.
- ۲- د سترې محکمې غری د سترې محکمې د عالي شوري په تاکنه د غری په توګه.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- ۳- عضو کمیسیون امور دینی، فرهنگی، معارف و تحصیلات عالی ولسی جرگه به حیث عضو.
- ۴- عضو کمیسیون امور دینی، فرهنگی، معارف و تحصیلات عالی مشرانو جرگه به حیث عضو.
- ۵- رئیس عمومی تقنین وزارت عدله به حیث عضو.
- ۶- عضو کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان به انتخاب آن کمیسیون به حیث عضو.
- ۷- نماینده منتخب نهاد های صنفی رسانه ائی به حیث عضو.
- ۸- نماینده منتخب نهاد های مرتبط جامعه مدنی به حیث عضو.
- ۹- نماینده باصلاحیت انجمن مستقل وکلای مدافع افغانستان به حیث عضو.
- (۲) وزارت اطلاعات و فرهنگ سکرتیریت کمیته گزینش را به عهده دارد.
- (۳) کمیته گزینش اعلان پذیرش خلص سوابع عضویت کمیسیون را در ۳- د ولسی جرگه د دینی، فرهنگی، پوهنې او لورو زده کرو د چارو د کمپیسیون غری د غری په توګه.
- ۴- د مشرانو جرگه د دینی، فرهنگی، پوهنې او لورو زده کرو د چارو د کمپیسیون غری د غری په توګه.
- ۵- د عدله وزارت د تقنین لوی رئیس د غری په توګه.
- ۶- د افغانستان د بشر د حقوقو د خپلواک کمپیسیون غری د هفه کمپیسیون په تاکنه د غری په توګه.
- ۷- د رسنیزې صنفی بنستونو تاکل شوی استازی د غری په توګه.
- ۸- د مدنی تولني ارونډ بنستونو تاکل شوی استازی د غری په توګه.
- ۹- د افغانستان د مدافع و کیلانو د خپلواک انجمن واکمن استازی د غری په توګه.
- (۲) د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت د غوراوي کمپې سکرتیریت په غاره لري.
- (۳) د غوراوي کمپې د کمپیسیون د غریتوب د سوانحو خلص د منلو

رسمی جريدہ

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

مدد پنج روز کاری
بعد از اولین جلسه کمیته اعلان
می‌نماید.

(۴) کمیته گزینش از جمله
کاندیدان، بیست و یک تن واجد
شرایط را بعد از ختم روند رقابتی،
در مدت ده روز کاری بعد از پایان
مدت اعلان پذیرش به رئیس
جمهوری اسلامی افغانستان معرفی
می‌نماید.

(۵) رئیس جمهوری اسلامی
افغانستان از میان بیست و یک تن
هفت تن آنها را با نظرداشت تخصص و
جنسیت برای دوره اول به حیث
اعضای کمیسیون به ترتیب ذیل تعیین
می‌نماید:

- ۱- چهار عضو برای مدت پنج سال.
- ۲- سه عضو برای مدت سه سال.

(۶) اعضای کمیسیون در دوره های
بعدی برای مدت پنج سال تعیین
می‌گرددند.

(۷) اعضای کمیسیون صرف برای
یک دوره با نظرداشت حکم

اعلان د کمپتی د لومړی غونډی له
جورپدو خخه وروسته په پنځو کاري
ورځو موده کې خپروي.

(۴) د غوراوي کمپتیه د نوماندانو له
ډلي خخه د شرطونو لرونکي یوویشت
تنه د سیالیز بهیر له پای ته رسپدو وروته
د لسو کاري ورځو په موده کې د منلو
د اعلان د مودې له پای ته رسپدو
وروسته د افغانستان اسلامی جمهوریت
رئیس ته معرفی کوي.

(۵) د افغانستان د اسلامی جمهوریت
جمهور رئیس د یوویشت تنو له منځه
څخه اووه تنه یې د تخصص او جنسیت
په پام کې نیولو سره د لومړی دورې
لپاره د کمپسیون د غرو په توګه په
لاندې ترتیب سره تاکی:

- ۱- خلور غړي د پنځو کلونو لپاره.
- ۲- درې غړي د دریو کلونو لپاره.

(۶) د کمپسیون غړي په راتلونکو
دورو کې د پنځو کلونو لپاره تاکل
کېږي.

(۷) د کمپسیون غړي د دې مادې
د(۵ او ۶) فکرو د حکم په پام کې

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

فقره های (۵ و ۶) این ماده تعیین می گردد.

(۸) اعضای کمیسیون نمی توانند، حین تصدی وظیفه به وظایف دیگر اشتغال ورزند. تدریس در مؤسسات تحصیلات عالی از این حکم مستثنی می باشد.

انتخاب رئیس، معاون و منشی

ماده بیست و یکم:

کمیسیون در اولین جلسه، رئیس، معاون و منشی کمیسیون را از میان اعضای خویش برای مدت دوسال و شش ماه انتخاب می نماید. انتخاب مجدد آنها برای یک دوره دیگر مجاز می باشد.

وظایف و صلاحیت های کمیسیون

ماده بیست و دوم:

(۱) کمیسیون دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- نظارت از پروsesه دسترسی به اطلاعات از ادارات و چگونگی ارایه آن.

نیولو سره یواخی د یوپی دوری لپاره تاکل کېږي.

(۸) د کمپسیون غړی نه شي کولی د دندې په وخت کې په نورو دندو لاس پورې ګړی، د لورو زده کړو په مؤسسو کې تدریس له دغه حکم خخه مستثنی دی.

د رئیس، مرستیال او منشی تاکنه

یوویشتمه ماده:

کمپسیون په لوړۍ غونډه کې، د خپلو غرو له منځه د کمپسیون رئیس، مرستیال او منشی د دوو کلونو او شپږو میاشتو مودې لپاره تاکی. دیوپی بلې دورې لپاره د هغوی بیا تاکل مجاز دی.

د کمپسیون دندې او واکونه

دوه ویشتمه ماده:

(۱) کمپسیون د لاندې دندو او واکونو لرونکی دی:

۱- له ادارو خخه اطلاعاتو ته د لاسرسی. له بهیر او د هغو د وراندې کولو له خرنکوالی خخه خارنه.

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- ۲- بررسی شکایات متقاضیان.
- ۳- مطالبه اسناد از مراجع مسؤول اطلاع رسانی ادارات در صورت ضرورت.
- ۴- ارایه مشوره های لازم به متقاضیان و ادارات.
- ۵- ارزیابی گزارش مراجع مسؤول اطلاع رسانی ادارات.
- ۶- ارایه گزارش سالانه فعالیت های کمیسیون به رئیس جمهور و مجلسین شورای ملی و نشر آن.
- ۷- تقویت فرهنگ اطلاع رسانی در کشور از طریق تدویر برنامه های آموزشی.
- ۸- بلند بردن آگاهی عامه در مورد فعالیت های کمیسیون.
- ۹- نشر تصامیم کمیسیون.
- ۱۰- نظارت از چگونگی تطبیق احکام این قانون.
- ۱۱- تصویب لوایح و طرز العمل های مربوط.
- ۱۲- وضع حداقل معیارها در مورد د غوبستونکو د شکایتونو بررسی.
- ۳- د ارتیا په صورت کې د ادارو د اطلاع رسوی له مسؤولو مراجعو خخه د سندونو غوبتل.
- ۴- غوبستونکو او ادارو ته د لازمو مشورو وړاندې کول.
- ۵- د ادارو د اطلاع رسوی د مسؤولو مراجعو د روپت ارزونه.
- ۶- جمهور رئیس او د ملي شوری دواپو مجلسونو ته د کمپسیون د فعالیتونو د ګلنی روپت وړاندې کول او د هفو خپرول.
- ۷- د بسوونیزو برنامو د دایرولو له لارې په هپواد کې د اطلاع رسوی د فرهنگ پیاوړتیا.
- ۸- د کمپسیون د فعالیتونو په هکله د عامه پوهاوی لورول.
- ۹- د کمپسیون د تصمیمونو خپرول.
- ۱۰- د دې قانون د حکمونو د تطبیق له خرنگوالی خخه خارنه.
- ۱۱- د اپوندو لایحو او کړنلارو تصویبول.
- ۱۲- د ادارو له لوري د اطلاعاتو د

رسمی جريدہ

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- چگونگی تنظیم اطلاعات از جانب ادارات.
- (۱) انجام سایر وظایف مندرج این قانون.
- (۲) نظارت به مفهوم این ماده عبارت از چگونگی تطبیق احکام این قانون میباشد.
- (۳) کمیسیون مطابق احکام این قانون در اجراءات خویش مستقل میباشد.
- تنظیم د خرنکوالی په هکله د تر تولو لب معیارونو وضع کول.
- (۱) په دې قانون کې د درج شوو نورو دندو ترسره کول.
- (۲) د خارنې مفهوم په دې ماده کې د دې قانون د حکمونو د تطبیق له خرنکوالی خخه عبارت دی.
- (۳) کمپسیون د دې قانون له حکمونو سره سم، په خپلو اجرآتو کې خپلواک دی.

تدویر جلسات کمیسیون

ماده بیست و سوم:

(۱) جلسات عادی کمیسیون در هر هفتہ یکبار دایر میگردد و جلسات فوق العاده بر اساس تصمیم رئیس یا پیشنهاد یک ثلث اعضای آن دایر شده میتواند.

(۲) نصاب تدویر جلسات کمیسیون حضور اکثریت اعضای آن میباشد.

(۳) تصامیم کمیسیون به اساس اکثریت آرای اعضای حاضر اتخاذ و در صورت تساوی آراء، طرفی که

د کمپسیون د غونلبو دایرپدلو

درویشتمه ماده:

(۱) د کمپسیون عادی غونلبو په اونی کې یوڅل دایرپوی او فوق العاده غونلبو د رئیس د تصمیم پربنسته یا د هغه د غرو د یوه ثلث په وراندیز دایرپدای شي.

(۲) د کمپسیون د غونلبو دایرپدلو نصاب د هغه د اکثریت غرو شتون دی.

(۳) د کمپسیون تصمیمونه د حاضر غرو د رأیو د اکثریت پر بنسته نیول کېږي او د رأیو د برابری په

رسمی جريدہ

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

رئيس به آن رای داده باشد، اکثریت شمرده می‌شود مگر اینکه در این قانون طور دیگری تصریح گردیده باشد.

(۴) طرز فعالیت و سایر امور مربوط به جلسات کمیسیون در طرز العمل جداگانه که از طرف کمیسیون وضع می‌شود، تنظیم می‌گردد.

تطبيق تصمیم کمیسیون

مادة بيست و چهارم:

(۱) تصمیم کمیسیون نهایی بوده بعد از ابلاغ قابل تطبيق می‌باشد.

(۲) هرگاه اداره تصمیم کمیسیون را رعایت نماید، کمیسیون می‌تواند، موضوع را به مراجع یا مقامات ذیصلاح محول نماید.

دفتر کمیسیون

مادة بيست و پنجم:

کمیسیون دارای دفتر مرکزی بوده، در صورت ضرورت می‌تواند، دفاتر ساحوی خویش را نیز ایجاد نماید.

صورت کی، هفه لوری چې رئيس ورته رأیه ورکړي وي، اکثریت ګنل کېږي خو دا چې په دې قانون کې بل ډول تصریح شوې وي.

(۴) د فعالیت ډول او د کمپسیون په غونه‌و پوري اړوندي نوري چاري په هېڅي جلا کړنلاره کې تنظیمېږي چې د کمپسیون له لوري وضع کېږي.

د کمپسیون د تصمیم پلي کول

څلپېشتمه ماده:

(۱) د کمپسیون تصمیم وروستنی دی له ابلاغ وروسته د پلي کولو وړ دی.

(۲) که چېړي اداره د کمپسیون تصمیم رعایت نه کړي، کمپسیون کولای شي، موضوع واکمنو مراجعاو یا مقاماتو ته محول کړي.

د کمپسیون دفتر

پنځه ويشتمه ماده:

کمپسیون د مرکزی دفتر لرونکی دی، د اړتیا په صورت کې کولای شي، خپل ساحوی دفترونه هم رامتحته کړي.

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

حالات از دست دادن

عضویت

ماده بیست و ششم:

- (۱) عضوکمیسیون در یکی از حالات ذیل عضویت خرویش را از دست می‌دهد:
- ۱- استعفای کتبی بعد از منظوری رئیس جمهور.
 - ۲- مبتلا شدن به امراض صعب العالجی که مانع اجرای وظیفه وی گردد.
 - ۳- محکومیت به حبس تنفیذی بیش از شش ماه.
 - ۴- ارایه اطلاعات نادرست مبنی بر داشتن شرایط عضویت.
 - ۵- تکمیل مدت کاری در کمیسیون.
 - ۶- عدم رعایت احکام قوانین، مقرره ها، لوایح و طرزالعمل های مربوط کمیسیون.
- (۲) هرگاه عضو کمیسیون در یکی از حالات مندرج فقره (۱) این ماده

د غریبوب له لاسه ورکولو

حالات

شپروپیشتمه ماده:

- (۱) د کمپسیون غری له لاندی حالات خخه په یوه کې خچل غریبوب له لاسه ورکوی:
- ۱- د لیکلې استعفاء وروسته د جمهور رئیس له منظوری.
 - ۲- په داسې صعب العلاجو ناروغیو اخته کبدل چې د هغه د دندی د اجراء کولو خنله شي.
 - ۳- له شپرو میاشتو خخه زیات په تنفیذی حبس محکومیت.
 - ۴- د غریبوب د شرطونو د لرلو په اړوند د ناسمو اطلاعاتو وړاندی کول.
 - ۵- په کمپسیون کې د کاري مودې بشپرول.
 - ۶- د کمپسیون د اړوندو قوانینو، مقررو، لایحو او کړنلارو د حکمونو نه رعایتول.
- (۲) که چېرې د کمپسیون غری د دې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

عضویت خویش را از دست دهد و حداقل یک سال از دوره کارکمیسیون باقی مانده باشد، وزارت اطلاعات و فرهنگ کمیته گزینش را در مدت ده روز کاری به ترکیب مندرج فقره (۱) ماده بیستم این قانون تشکیل و کمیته گزینش اعلان پذیرش خلص سوانح کاندیدان عضویت در کمیسیون را اعلان می‌نماید.

(۳) کمیته گزینش از میان کاندیدان دو تن واجد شرایط را به رئیس جمهور معرفی می‌نماید.

(۴) رئیس جمهور از میان دو تن یکی از آنها را به حیث عضو کمیسیون تعیین می‌نماید.

عزل عضو کمیسیون

ماده بیست و هفتم:

عزل عضو کمیسیون در حالات مندرج اجزای ۲، ۴ و ۶ فقره (۱) ماده بیست و ششم این قانون بعد از تشخیص و تأیید پنج تن از اعضای

حالتوно خخه په یوه کې خپل غریتوب له لاسه ورکری او د کمپسیون د کارله دورې خخه لپترلبه یوکال پاتې وي، د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت د غوراوي کمپتې په لسو کاري ورخو موده کې د دې قانون د شلمپی مادې په (۱) فقره کې په درج شوي ترکیب سره جوروی او د غوراوي کمپتې په کمپسیون کې د غریتوب د نوماندانو د سوانحو خلص د منلو اعلان، اعلانوی.

(۳) د غوراوي کمپتې د نوماندانو له منځه د شرایطو لرونکي دوه تنه جمهور رئیس ته ورپیژنی.

(۴) جمهور رئیس د دوو تو له منځه یو بې د کمپسیون د غړي په توګه تاکی.

د کمپسیون د غړي عزل

اووه ویشتمه ماده:

د کمپسیون د غړي عزل د دې قانون د شپږویشتمې مادې (۱) فقره ۲، ۴ او ۶ اجزاوو په درج شوو حالاتوکې د کمپسیون د پنځوتونو غړو له

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

کمیسیون صورت می‌گیرد.

تشخیص او تأیید و روسته صورت مومی.

محدودیت‌ها

ماده بیست و هشتم:

(۱) رئیس و اعضای کمیسیون نمی‌توانند در جلسات تصمیم گیری که ذینفع باشند، اشتراک نمایند.

(۲) رئیس و اعضای کمیسیون نمی‌توانند، اطلاعاتی را که حین اجرای وظیفه یا بعد از ترک آن، بدست آورده اند و مطابق احکام این قانون ممنوع باشد، افشاء یا از آن به نفع خویش یا سایر اشخاص استفاده نمایند.

(۳) هرگاه رئیس و اعضای کمیسیون از حکم مندرج فقره (۲) این ماده تخلف نمایند، متخلف مطابق احکام قانون تحت تعقیب عدالتی قرار می‌گیرد.

محدودیتونه

اته ویشتمه ماده:

(۱) د کمپسیون رئیس او غری نشی کولای د تصمیم نیونې په هغه غوندو کې چې ذینفع وي، ګلدون وکړي.

(۲) د کمپسیون رئیس او غری نشی کولای، هغه اطلاعات چې د دندې د اجراء کولو په وخت کې یا د هفې له پربنبودو وروسته بې ترلاسه کړي دي او د دې قانون له حکمونو سره سم ممنوع وي، په داګه یا له هغه خخه د خان یا د نورو اشخاصو په نفع ګټه واخلي.

(۳) که چېږي د کمپسیون رئیس او غری د دې مادې په (۲) فقره کې له درج شوي حکم خخه سرغرونه وکړي، سرغروونکی د قانون له حکمونو سره سم تر عدلی تعقیب لاندې نیوں کېږي.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

دارالانشاء کمیسیون

ماده بیست و نهم:

- (۱) کمیسیون به منظور پیشبرد امور اداری و اجرائیوی دارای دارالانشاء میباشد که در رأس آن رئیس قرار دارد.
- (۲) رئیس دارالانشاء علاوه بر شرایط مندرج ماده نزدهم این قانون دارای تجربه کاری حداقل پنج سال در امور مدیریت منابع بشری، مالی و تدارکاتی میباشد.
- (۳) کمیسیون به توافق اکثریت آراء از میان اشخاص واجد شرایط سه تن را غرض احراز پست ریاست دارالانشاء به رئیس جمهور پیشنهاد مینماید.
- (۴) رئیس جمهور از میان سه تن یکی از آنها را به حیث رئیس دارالانشاء تعیین مینماید.
- (۵) کارکنان دارالانشاء مطابق احکام قانون استخدام میگردند.
- (۶) دارالانشاء وظایف خویش را

د کمپسیون دارالانشاء

نمه ویشته ماده:

- (۱) کمپسیون د اداری او اجرائیوی چارو د پرمخ بیولو په منظور د دارالانشاء لرونکی دی چې په رأس کې بې رئیس خای لري.
- (۲) د دارالانشاء رئیس د دی قانون په نولسمه ماده کې په درج شوو شرطونو سربپره د بشری سرچینو، مالي او تدارکاتي مدیریت په چارو کې لوټرلپه پنځه کاله کاري تجربه لري.
- (۳) کمپسیون د رأيو د اکثریت په توافق سره د شرایطو لرونکو اشخاصو له منځه درې تنه د دارالانشاء ریاست د پست د ترلاسه کولو په مقصد جمهور رئیس ته ورآندیزوی.
- (۴) جمهور رئیس د دریو تنو له منځه یو بې د دارالانشاء د رئیس په توګه تیاکي.
- (۵) د دارالانشاء کارکونکی د قانون له حکمونو سره سم گمارل کېږي.
- (۶) دارالانشاء خپلې دندې د قانون له

رسمی جريدہ

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

مطابق احکام قانون و طرز العمل هایی که از طرف کمیسیون تصویب می گردد، اجراء نموده و نزد کمیسیون مسؤول می باشد.

بودجه کمیسیون

ماده سی ام:

(۱) کمیسیون بودجه خود را در مشوره با حکومت ترتیب و در مصرف آن مستقل بوده و گزارش آن را مطابق احکام قانون ارائه می نماید.

(۲) کمیسیون می تواند به منظور تنظیم بهتر فعالیت ها و مؤثثیت اجرآت خویش مطابق احکام قانون از مؤسسات ملی و بین المللی کمک های مالی و تخفیفی را دریافت نماید.

حقوق و امتیازات

ماده سی و یکم:

برای اعضای کمیسیون مطابق احکام قانون معاش و امتیازات مناسب تعیین می گردد.

حکمونو او هفو کړنلارو سره سم چې د کمپسیون له لوري تصویبېږي، اجراء کوي او د کمپسیون په وړاندې مسؤوله ده.

د کمپسیون بودجه

دېرشمه ماده:

(۱) کمپسیون خپله بودجه له حکومت سره په مشوره کې ترتیبوي او په لکولو کې پې خپلواک دی او د هغې رپوت د قانون له حکمونو سره سم وړاندې کوي.

(۲) کمپسیون کولاي شي، د خپلو فعالیتونو د لابه تنظیم او د اجرآتو د اغیزمنتیا په منظور د قانون له حکمونو سره سم له ملي او بین المللی مؤسسو شخه مالي او تخفیفی مرستې ترلاسه کړي.

حقوق او امتیازونه

دېرشمه ماده:

د کمپسیون د غرو لپاره د قانون له حکمونو سره سم مناسب معاش او امتیازونه تاکل کېږي.

رسمی جريده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

فصل پنجم

شکایات

حق شکایت

ماده سی و دوم:

(۱) هرگاه متقاضی اطمینان حاصل نماید که به تقاضای اطلاعات وی طبق احکام این قانون رسیدگی صورت نگرفته یا از اجرآت اداره رضایت نداشته باشد، میتواند به اداره که از آن تقاضای اطلاعات صورت گرفته یا به کمپسیون شکایت نماید.

(۲) رسیدگی به شکایت مندرج فقره (۱) این ماده طور رایگان صورت میگیرد.

شکایت متقاضی

ماده سی و سوم:

(۱) مسؤول اطلاع رسانی اداره که از آن تقاضای اطلاعات صورت گرفته، مکلف است، در مدت پنج روز کاری شکایت و اصله را بررسی و غرض رفع آن مطابق احکام این

پنجم فصل

شکایتونه

د شکایت حق

دوه دېرشه ماده:

(۱) که چېرې غوبنتونکي ډاډ ترلاسه کړي چې د هغه د اطلاعاتو غوبنتنه د دې قانون له حکمونو سره سه رسیدگی صورت نده موندلې یا د ادارې، له اجرآتو خخه رضایت ونه لري، کولای شي هې ادارې ته چې له هې خخه د اطلاعاتو غوبنتنه شوې یا کمپسیون ته شکایت وکړي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي شکایت ته رسیدگی په وریا دول صورت مومني.

د غوبنتونکي شکایت

دری دېرشه ماده:

(۱) د هې ادارې د اطلاع رسونې مسؤول چې له هغه خخه د اطلاعاتو غوبنتنه شوې ده، مکلف دې، د پنځو کاري ورڅو په موده کې رسپدلي شکایت بررسی او د هغه د هوارولو په

رسمي جريده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

مقصد د دي قانون له حکمونو سره سم ور تصميم ونيسي.	قانون تصميم مقتضي اتخاذ نماید.
(۲) که چېري غوبستونکي خپل شکایت لومړۍ هېږي ادارې ته چې له هېږي خخه بې د اطلاعاتو غوبستنه کړي ده وړاندې کړي، د ليکلې ځواب له ترلاسه کولو يا د پنځو کاري ورڅو مودې له تېږدو وروسته کولای شي خپل شکایت کمپسیون ته وړاندې کړي.	(۲) هرگاه متقاضي شکایت خویش را نخست به اداره که از آن تقاضاي اطلاعات نموده ارائه کند، بعد از گرفتن پاسخ کتبي يا سپري شدن مدت پنج روز کاري میتواند، شکایت خویش را به کمیسیون ارائه نماید.
(۳) کمیسیون مکلف است، شکایت واصله را از تاریخ دریافت آن حداکثر در مدت بیست روزکاری بررسی و در زمینه تصميم اتخاذ نماید.	(۳) کمیسیون مکلف دی، رسپدلي شکایت د هغه د ترلاسه کولو له نېټې خخه زیات نه زیات په شلو کاري ورڅو موده کې بررسی او په دې برخه کې تصميم ونيسي.
(۴) کمیسیون کولای شي، د اړتیا په صورت کې شکایت ته د رسیدګۍ په بهير کې د اړوندو مینه والو د ګډون زمینه برابره کړي.	(۴) کمیسیون مکلفه ده، داسې دلایل او مدارک وړاندې کړي چې له قانون سره سم بې عمل کړي دی.
(۵) هغه اداره چې شکایت ورڅه شوي مکلفه ده، داسې دلایل او مدارک وړاندې کړي چې له قانون سره سم بې عمل کړي دی.	(۵) اداره که شکایت از آن صورت گرفته مکلف است، دلایل و مدارکی را ارائه نماید که مطابق قانون عمل نموده است.
(۶) د شکایتونو او اړوندو سندونو او	(۶) طرز بررسی شکایات، اسناد و

رسمی جريدہ

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

مدارک مربوط در طرز العمل جداگانه که از طرف کمیسیون وضع می شود، تنظیم می گردد.

رسیدگی به شکایت

مادة سی و چهارم:

(۱) کمیسیون حین رسیدگی به شکایت دارای صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- دعوت طرفین و سمع اظهارات آنها طور شفاهی یا کتبی.

۲- مکلف نمودن ادارات به ارایه اسناد و مدارک.

۳- بررسی دفاتر مراجع اطلاع رسانی ادارات و طرز مدیریت و نگهداری اسناد.

(۲) کمیسیون می تواند، حین رسیدگی به شکایت اداره را مکلف به ارایه اطلاعات مطابق احکام این قانون به متقارضی نماید در صورت تعلل در تطبیق احکام این قانون تصامیم لازم را که از جانب

مدارکو د بررسی دول په هفې جلا کړنلاره کې تنظیمهږي، چې د کمپسیون له لوري وضع کېږي.

شکایت ته رسیدگی

څلور دېرشمه ماده:

(۱) کمپسیون شکایت ته د رسیدگی په وخت کې د لاندې واکونو لرونکی دی:

۱- د لورو رابلل او په شفاهی یا لیکلی دول د هفے‌وی د خرګندونو اورېدل.

۲- د سندونو او مدارکو په وړاندې کولو د ادارو مکلف کول.

۳- د ادارو د اطلاع رسونې د مراجعوا د دفترونو او د سندونو د مدیریت او ساننې د دول بررسی.

(۲) کمپسیون کولای شي، شکایت ته د رسیدگی په وخت کې اداره د دې قانون له حکمونو سره سم غوبښونکي ته د اطلاعاتو په وړاندې کولو مکلفه کړي، د دې قانون د حکمونو په تطبیق کې د تعلل په صورت کې هفه لازم

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

کمیسیون اتخاذ شده، روی دست
گیرد.

(۳) کمیسیون می‌تواند، حین رسیدگی
به شکایت اداره را مکلف نماید تا به
منظور بهبود امور مرجع
اطلاع رسانی، مدیریت اسناد طور
مناسب، نشر اطلاعات از قبل
تهیه شده و نشر گزارش
سالانه تدابیر لازم را اتخاذ
نماید.

(۴) هرگاه اداره یا متقاضی به تصمیم
کمیسیون قناعت نداشته باشد، می‌تواند
در مدت سی روز کاری به محکمه
مراجعه نماید.

تخلفات و مؤیدات تأديبي

مادة سی و پنجم:

(۱) موارد ذیل، تخلف از احکام این
قانون شناخته می‌شود:
۱- ارایه اطلاعات مغایر مندرجات
تقاضای کتبی اطلاعات به
متقاضی.
۲- امتناع از ارایه اطلاعات

تصمیمونه چې د کمپسیون په واسطه
نیول شوي دي، ترلاس لاندي ونيسي.

(۳) کمپسیون کولای شي شکایت ته
د رسیدگی په وخت کې اداره مکلفه
کړي ترڅو د اطلاع رسوني د مرجع
د چارو د بنه والي، په مناسب ډول
د سندونو د مدیریت، مخکې له مخکې
د برابرو شوو اطلاعاتو د خپرولو او
د کلنۍ روپت د خپرولو په منظور لازم
تدبیرونه ونيسي.

(۴) که چېږي اداره یا غوبښتونکي د
کمپسیون په تصمیم قناعت ونلري،
کولای شي د دېشو کاري ورڅو په
موه کې محکمې ته مراجعيه وکړي.

سرغروني او تأديبي مؤيدات

پنځه دېرشمه ماده:

(۱) لاندي موارد، د دي قانون له
حکمونو خخه سرغروني پېژندل کېږي:
۱- غوبښتونکي ته د اطلاعاتو د لیکلې
غوبښتي د مندرجاتو مغایر د اطلاعاتو
وراندي کول.
۲- د قانوني دلایلو له وراندي کولو

رسمی جريدہ

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

- ۱- به متقاضی بدون ارایه دلایل قانونی.
- ۲- ارایه اطلاعات خلاف واقعیت به کمیسیون.
- ۳- محو اسناد بدون صلاحیت قانونی.
- ۴- عدم ارایه اطلاعات تقاضا شده در موعد معین.
- ۵- عدم رعایت تصامیم و طرز العمل های کمیسیون.
- ۶- عدم ارایه گزارش به کمیسیون از جانب مرجع مسؤول اطلاع رسانی در موعد معین.
- (۱) کمیسیون در صورت تثیت تخلف از حکم مندرج فقره (۱) این ماده، حسب احوال به تطبیق یکی از مؤیدات تأدیبی ذیل، تصمیم اتخاذ می نماید:
- ۱- توصیه.
 - ۲- اخطار کشی.
- ۳- تصمیم مبنی بر کسر معاش مطابق احکام قانون و پیشنهاد آن به اداره پرداخت کنند.
- پرته غوبستونکی ته د اطلاعاتو له وراندي کولو خخه ډډه کول.
- ۳- د واقعیت خلاف کمپسیون ته د اطلاعاتو وراندي کول.
- ۴- له قانونی واک پرته د سندونو له منځه ورل.
- ۵- په تاکلې موده کې د غوبستل شورو اطلاعاتو نه وراندي کول.
- ۶- د کمپسیون د تصمیمونو او کړنلارو نه رعایتول.
- ۷- په تاکلې مودې کې د اطلاع رسونې د مسؤولې مرجع له لوري کمپسیون ته د روپړت نه وراندي کول.
- (۲) کمپسیون د دې مادې په (۱) فقره کې له درج شوي حکم خخه د سرغونې د تثیت په صورت کې، له احوالو سره سم له لاندې تأدیبی مؤیداتو خخه د یوې په پلې کولو تصمیم نیسي:
- ۱- توصیه.
 - ۲- لیکلې اخطار.
- ۳- د قانون له حکمونو سره سم د کسر معاش پربناء تصمیم نیول او

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

مربوط.

(۴) در صورت تخلف مکرر،
تصمیم تبدیلی کارکن
متخلف مطابق احکام قانون و
پیشنهاد آن به اداره
مربوط.

(۳) هرگاه وقوع تخلفات مندرج
فقرة (۱) این ماده منجر به بروز
خسارات مادی یا معنوی به اشخاص
حقیقی یا حکمی شود، مطابق احکام
قانون جبران می‌گردد.

(۴) ادارات مربوط مکلف اند،
مؤیدات تأثیب را مطابق احکام قانون
عملی و از تطبیق آن به کمپیسیون
اطمینان دهند.

مصنونیت اشخاص

ماده سی و ششم:

شخصی که اطلاعات را با حسن نیت
افشاء نموده باشد، در صورت
اثبات مطابق احکام قانون دارای
مصنونیت حقوقی، اداری و
وظیفوی بوده و مورد حمایت

اپوندی اداری ته د هغه ورآندیزول.

(۴) د بیا بیا سرغرونی په صورت کې،
د قانون له حکمونوسره سم د
سرغروونکی کارکوونکی د تبدیلی.
تصمیم نیول او اپوندی اداری ته د هغه
ورآندیزول.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره
کې د درج شوې سرغرونی پېښېدل
حقیقی یا حکمی اشخاصو ته د مادې یا
معنوی تاوانونو په اوښتو تمام شې، د
قانون له حکمونو سره سم جبرانېږي.

(۴) اپوندی اداری مکلفې دی، د قانون
له حکمونو سره سم تأثیبی مؤیدات
عملی کړي او د هغه له تطبیق خخه
کمپیسیون ته ډاډ ورکړي.

د اشخاصو خوندیتوب

شپردېرشمه ماده:

هغه شخص چې اطلاعات پې په بنه نیت
سره افشاء کړي وي، د اثبتات په
صورت کې د قانون له حکمونو
سره سم د حقوقی، اداری او وظیفوی
خوندیتوب لرونکی دی او تر ملاتر

رسمی جريدہ

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

قرار می گیرد.

لاندی نیول کپری.

فصل ششم

احکام متفرقہ

تحویل مبالغ

مادہ سی و هفتم:

مبالغ حاصلہ ناشی از تطبیق احکام مندرج این قانون به حساب واحد دولتی تحویل می گردد.

اقدامات مدیریتی

مادہ سی و هشتم:

(۱) ادارات مکلف اند، از نگهداری مناسب اطلاعات و مطابقت آن با این قانون و معیارها و طرزالعمل های مربوط به کمیسیون اطمینان دهنند.

(۲) ادارات مکلف اند، به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون برنامہ های آموزشی را برای کارکنان مربوط، تدویر و به کمیسیون اطمینان دهنند.

شپرم فصل

متفرقہ حکمونه

د مبالغو تحویلول

اووه دېشمہ ماده:

په دې قانون کې د درج شوو حکمونو له تطبیق خخه ترلاسه شوي مبالغ د دولت واحد حساب ته تحویل پری.

مدیریتی اقدامونه

اته دېشمہ ماده:

(۱) اداري مکلفی دی، په مناسب ډول د اطلاعاتو له ساتې او له دې قانون او له اړوندو معیارونو او کړنلارو سره د هغو له سمون خخه کمپسیون ته ډاډ ورکرپی.

(۲) اداري مکلفی دی، د دغه قانون د حکمونو د بهه تطبیق په مقصد اړوندو کارکونکو ته بنوونیزې برنامې دایرې او کمپسیون ته ډاډ ورکرپی.

رسمی جريده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

ارجحیت	ارجحیت
<p>مادة سی و نهم: احکام این قانون در رابطه به دسترسی به اطلاعات نسبت به سایر قوانین مرجع می‌باشد.</p>	<p>نمهه دېرشمه ماده: د دې قانون حکمونه اطلاعاتو ته د لاسرسی په تراو د نورو قوانینو په نسبت مرجح دی.</p>
<p>وضع لوایح، طرزالعمل ها و رهنمودها</p>	<p>د لایحو، کرنلارو او لاربسودونو وضع</p>
<p>مادة چهلم: کمیسیون می‌تواند، به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون، لوایح، طرزالعمل ها و رهنمودها را وضع نماید.</p>	<p>خلوپښتمه ماده: کمپسیون کولای شي، د دې قانون د حکمونو د لابنه تطبیق په منظور، لایحي، کرنلاري او لاربسودونه وضع کړي.</p>
<p>انفاذ و الغاء</p>	<p>انفاذ او الغاء</p>
<p>مادة چهل و یکم: این قانون سی (۳۰) روز بعد از تاریخ نشر در جریده رسمی نافذ می‌گردد و قانون دسترسی به اطلاعات منتشره جریده رسمی شماره (۱۳۹۷) سال ۱۳۹۷ هـ.ش ملغی می‌گردد.</p>	<p>يوخلوپښتمه ماده: دغه قانون په رسمی جريده کې د خپرېدو له نېټې خخه دېرش (۳۰) ورځې وروسته نافذېږي او د ۱۳۹۷ هجری لمريز کال په (۱۲۹۷) کنه رسمی جريده کې خپور شوی اطلاعاتو ته د لاسرسی قانون ملغی کېږي.</p>

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

حکم	د رواني روغتیا د مقرري د انفاذ په
رئيس جمهوری اسلامی افغانستان	هکله د افغانستان اسلامی
در مورد انفاذ مقررة	جمهوریت د رئيس
صحت رواني	حکم
شماره: (۱۹۲۲)	کنه: (۱۹۲۲)
تاریخ : ۱۳۹۸/۷/۱۰	نېټه : ۱۳۹۸/۷/۱۰
مادة اول:	لومړۍ ماده:
مقررة صحت رواني را که به اساس تصویب شماره (۵) مئرخ ۱۳۹۸/۴/۱۸ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان به داخل (۵) فصل و (۲۶) مادة تصویب گردیده است، منظور می دارم.	د رواني روغتیا مقرره چې د افغانستان اسلامی جمهوریت د کابینې د ۱۳۹۸/۴/۱۸ نېټې د (۵) ګنه تصویب پربنست د (۵) فصلونو او (۲۶) مادو په دنه کې تصویب شوې د، منظوروم.
مادة دوم:	دوه یمه ماده:
این حکم همراه با تصویب کابینه جمهوری اسلامی افغانستان و متن مقررة مذکور در جریده رسمي نشر گردد.	دغه حکم دی د افغانستان اسلامی جمهوریت د کابینې له تصویب او د دې مقرري له متن سره یو خای په رسمي جریده کې خپور شي.
محمد اشرف غني	محمد اشرف غني
رئيس جمهوری اسلامی افغانستان	د افغانستان اسلامی جمهوریت رئيس

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

تصویبه	د روانی روغتیا د مقرری د طریق
کابینه جمهوری اسلامی افغانستان	په هکله د افغانستان اسلامی
در مورد طرح مقررہ	جمهوریت د کابینې
صحت روانی	تصویب
شماره: (۵)	کنه: (۵)
تاریخ: ۱۳۹۸/۴/۱۸	نېټه: ۱۳۹۸/۴/۱۸
کابینه جمهوری اسلامی افغانستان، طرح مقررہ صحت روانی را در جلسه مؤرخ ۱۳۹۸/۴/۱۸ بـه داخل (۵) فصل و (۲۶) ماده مورد تصویب قرار داد.	د افغانستان اسلامی جمهوریت کابینې، د روانی روغتیا د مقرری طریق د ۱۳۹۸/۴/۱۸ نېټې په غونډه کې د (۵) فصلونو او (۲۶) مادو په د نه کې تصویب کړه.
محمد اشرف غني	محمد اشرف غني
رئيس جمهوری اسلامی افغانستان	د افغانستان اسلامی جمهوریت رئيس

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

فهرست مندرجات مقرئه صحت روانی فصل اول احکام عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۵۱.....	مبنی.....	ماده اول:
۵۱.....	اهداف.....	ماده دوم:
۵۲.....	اصطلاحات	ماده سوم:
۵۸.....	تطبیق احکام.....	ماده چهارم:

فصل دوم

کمیسیون صحت روانی

۵۹.....	ایجاد کمیسیون صحت روانی.....	ماده پنجم:
۶۲.....	جلسات کمیسیون.....	ماده ششم:
۶۳.....	وظایف و صلاحیت های کمیسیون مرکزی.....	ماده هفتم:
۶۷.....	وظایف و صلاحیت های اداره صحت روانی.....	ماده هشتم:
۶۸.....	حمایت تصمیم گیری مرضی.....	ماده نهم:
۶۸.....	تسهیل کننده تصمیم گیری.....	ماده دهم:

فصل سوم

حقوق اشخاص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال

روانی و خانواده های آنها

۶۹.....	حقوق اشخاص دارای محدودیت توانایی روانی	ماده یازدهم:
.....	یا اختلال روانی.....	

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

حقوق خانواده شخص دارای محدودیت توانایی

ماده دوازدهم:

۷۲..... روانی یا اختلال روانی

۷۳..... ممنوعیت

ماده سیزدهم:

فصل چهارم

تماوی اختیاری و غیر اختیاری

۷۵..... تماوی اختیاری

ماده چهاردهم:

۷۶..... تماوی غیر اختیاری

ماده پانزدهم:

۷۷..... تماوی طفل مریض

ماده شانزدهم:

۷۸..... تماوی مریض عاجل

ماده هفدهم:

۷۸..... حق شکایت

ماده هجدهم:

۷۹..... شاک برقی

ماده نزدهم:

فصل پنجم

احکام نهایی

۸۰..... تماوی مریض به علت اتهام

ماده بیستم:

۸۱..... تماوی در مراکز صحت روانی مقید

ماده بیست و یکم:

۸۱..... تأدیب

ماده بیست و دوم:

۸۲..... آگاهی دهن

ماده بیست و سوم:

۸۲..... ارتقای ظرفیت

ماده بیست و چهارم:

۸۳..... وضع طرز العمل ها و لوایح

ماده بیست و پنجم:

۸۳..... انفاذ و الغاء

ماده بیست و ششم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

مقرره صحت روانی فصل اول احکام عمومی

د روانی روغتیا مقرره لومړی فصل عمومی حکمونه

<u>مبني</u>	<u>مبني</u>
مادة اول:	لومړی ماده:
این مقرره به تأسی از حکم مادة سی و سوم قانون صحت عامه، وضع گردیده است.	دغه مقرره د عامې روغتیا د قانون د دری دېرشمې مادې د حکم له مخې، وضع شوې ده.
<u>اهداف</u>	<u>موخې</u>
مادة دوم:	دوه یمه ماده:
اهداف این مقرره عبارت اند از: ۱- تنظیم امور مربوط به فعالیت اداره صحت روانی. ۲- رعایت و احترام به حقوق بشری و کرامت انسانی اشخاص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی. ۳- تنظیم حقوق اشخاص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی. ۴- دسترسی یکسان اشخاص دارای	د دې مقرري موخې عبارت دي له: ۱- د روانی روغتیا د ادارې په فعالیت پورې د اړوندو چارو تنظیم. ۲- د روانی خواکمنی د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکو اشخاصو د بشري حقوقو او انساني کرامت رعایتوں او درناوي. ۳- د روانی خواکمنی د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکو اشخاصو د حقوقو تنظیم. ۴- د روانی روغتیا درملنې

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی به تداوی و مراقبت های صحت روانی.

او مراقبتونو ته د روانی خواکمنی د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکو اشخاصو یو شان لاسرسی.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این مقرره مفاهیم ذیل را افاده می نماید:
۱- صحت روانی: حالت بهبودی است که شخص توانایی های خود را شناسایی و با فشار های نارمل زندگی سازش نموده و طور مؤثر و سودمند کار کرده و در اجتماع سهم فعال داشته باشد.

۲- اختلال روانی: حالتی است که به تفکر، ادراک، هیجان یا قضاوت شخص تأثیر نموده و سبب نارسایی در فعالیت های روانی و اختلال وظیفوی گردیده و باعث نقصان و محدودیت توانایی روانی می شود.

۳- نارسایی: فقدان یا غیر متعادل بودن وضعیت روانی، فزیولوژیک

اصطلاحگانی

در پیمeh ماده:

په دې مقرره کې راتلونکې اصطلاحگانی لاندې مفاهیم افاده کوي:
۱- روانی روغتیا: د بنه والی هفه حالت دی چې شخص خپلې خواکمنی و پیژنی او د ژوندانه له نارملو فشارونو سره جوړجاري وکړي او په اغېزمنه او ګټوره توګه کار وکړي او په ټولنه کې فعاله ونډه ولري.

۲- روانی اختلال: هفه حالت دی چې د شخص په تفکر، ادراک، هیجان یا قضاوت اغېزه کوي او په روانی فعالیتونو کې د نیمکړتیا او وظیفوی اختلال لامل کېږي او د روانی خواکمنی د نقصان او محدودیت سبب کېږي.

۳- نیمکړتیا: د شخص د روانی وضعیت، فزیولوژیک جورښت یا

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

ساختار یا عملکرد اнатومیک شخص می باشد.

۴- محدودیت توانایی: حالتی است که مانع اشتراک کامل یا مساویانه شخص در اجتماع می شود.

۵- محدودیت توانایی روانی: حالتی است که اختلال روانی، دمанс شدید، محدودیت ذکایی قابل ملاحظه، زمانیکه مریضی های متراծ (همزمان) به شدتی باشد که معیار یک اختلال روانی را تکمیل کند.

۶- توانایی تصمیم گیری: قابلیت تصمیم گیری یک شخص در یک زمان مشخص برای تصمیم مشخص است که توسط شخص دیگر تشخیص داده می شود. عدم توانایی تصمیم گیری دلیل محدودیت روانی نمی باشد.

۷- وضعیت عاجل: حالتی است که خطر جدی به زندگی و مصونیت مریض یا دیگران متوجه باشد یا وقتی که شخص برای وقایه از ضرر رساندن به خود یا دیگران ضرورت به کنترول

د اнатومیک کرنی نشتوالی یا نا متعادل والی دی.

۴- د خواکمنی محدودیت: هفه حالت دی چې په ټولنه کې د شخص د بشپړ یا برابر ګلهون خنله کپږي.

۵- د روانی خواکمنی محدودیت: هفه حالت دی چې روانی اختلال، سخت دماس، د ملاحظې وړ ذکایی محدودیت، کله چې مترادفې (په یوه وخت) ناروغی دومره سختې وي چې د یوه روانی اختلال معیار بشپړ کړي.

۶- د تصمیم نیونې خواکمنی: د مشخص تصمیم لپاره په یوه مشخص وخت کې د یوه شخص د تصمیم نیونې وړتیا ده چې د بل شخص په واسطه تشخیص پړی. د تصمیم نیونې نه خواکمنی د روانی محدودیت دلیل نه دی.

۷- بېړنې وضعیت: هفه حالت دی چې د ناروغ یا نورو ژوند او خوندیتوب ته جدی خطر متوجې وي یا کله چې شخص څان یا نورو ته له زیان رسولو څخه د وقایې لپاره کنترول او خارنې

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

و نظارت داشته باشد.

ته اپتیا ولري.

-۸- تصمیم‌گیری تسهیل شده: حمایتی است که منحیث آخرین گزینه زمانی که خواست ها و ارجحیت های یک شخص فهمیده نمی‌شود مورد استفاده قرار می‌گیرد.

-۸- آسانه شوی تصمیم نیونه: هفه ملاتر دی چې د وروستي غوراوي په توګه کله چې د یوه شخص غوبښې او ارجحیتونه نه پوهېدل کېږي تر ګټې اخیستنې لاندې نیول کېږي.

-۹- مریض: شخص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی است که در یکی از مراکز صحت روانی تحت تداوی و مراقبت قرار داشته باشد.

-۹- ناروغ: د روانی خواکمنی د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکی شخص دی چې د روانی روغتیا له مرکزونو خخه په یوه کې تر درملنې او مراقبت لاندې وي.

-۱۰- تداوی: مداخلات روانی - جسمی بالای یک شخص است که ابعاد اجتماعی وی را احتوا می‌نماید، شامل محافظت، بهبود بخشیدن وضعیت و اعاده صحت یا کاهش ناراحتی و بهبود بخشیدن ابعاد اجتماعی زندگی شخص مانند تجویز ادویه، خدمات شغل درمانی، خدمات مشاوره روانی - اجتماعی، بازتوانایی و شاک برقی می‌باشد.

-۱۰- درملنې: په یوه شخص باندې روانی - جسمی مداخلې دی چې د هفه تولنیز اړخونه رانغاری د شخص ساتنه، د وضعیت بهه والی او یا د روغتیا اعاده یا د ناراحتی، کمبست او د ژوند د تولنیزو اړخونو بهه والی پکې شامل دي. لکه د درملو تجویز، د درمانی دندې خدمتونه، د روانی - تولنیزې مشوري د خدمتونو، بیا خواکمنی او د برپښنابي تکان.

-۱۱- تداوی اختیاری: فراهم نمودن زمینه تداوی شخص است که قابلیت

-۱۱- اختیاری درملنې: د هفه شخص د درملنې د زمینې برابرول دی چې

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

تصمیم‌گیری را داشته و از طرف خود
یا توسط دیگران رضایت نشان
بدهد.

۱۲- تداوی غیر اختیاری: ارایه تداوی
برای شخصی که فاقد توانایی
تصمیم‌گیری برای رضایت دادن
به تداوی است و شرایط مریض طوری
است که به تداوی پاسخ می‌دهد یا به
احتمال زیاد از تداوی نفع خواهد
برد.

۱۳- مریض بدون مخالفت: شخصی
است که توانایی تصمیم‌گیری را برای
tedاوی پیشنهاد نداده است یا قرار گرفتن
در یک مرکز صحت روانی را نیز
رد نمی‌کند.

۱۴- بستری کردن غیر اختیاری:
بستری نمودن مریض در
یک مرکز صحی یا ادامه
اقامت وی بعد از بستری اجباری یا
اختیاری در جایی که شخص مربوط
هیچ توانایی تصمیم‌گیری برای رضایت
آگاهانه برای بستری شدن و اهداف
tedاوی ندارد.

د تصمیم نیونی ورتیا لری او د خان له
لوري یا د نورو په واسطه رضایت
وبنی.

۱۲- غیر اختیاری درمنه: د هفه
شخص لپاره د درمنی وراندی کول
چې درمنی ته د رضایت ورکولو لپاره
د تصمیم نیونی خواکمنی نه لری او
د ناروغ شرایط په داسې ډول دي چې
درمنی ته خواب ورکوی او یا په زیات
احتمال له درمنی خخه به ګټه واحلي.

۱۳- له سرغروني پرته ناروغ: هفه
شخص دی چې د وراندیز شوې درمنی
لپاره د تصمیم نیونی خواکمنی نه لری
یا د روانی روغتیا یوه مرکز ته تگ هم
نه ردوي.

۱۴- غیر اختیاری بسترونل: په یوه
روغتیابی مرکز کې د ناروغ بسترونل یا
له اجباری یا له اختیاری بستری خخه
وروسته په هفه خای کې چې اړوند
شخص د بسترپدو او د درمنی د موخو
لپاره په پوهې سره د رضایت په خاطر
د تصمیم نیونی هېڅ خواکمنی نه لری
د هفه د استوکنی دوام دی.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

۱۵- رضایت آگاهانه: رضایتی است که طور آزادانه، بدون تهدید در مورد تشخیص، روش های جاگزین و مدت تداوی بعد از ارایه معلومات کافی به زبان قابل فهم بدست می آید.

۱۶- کارکنان مسلکی صحت روانی: شامل متخصص طب روانی، نرس طب روانی، روان شناس (کلینیکی یا عمومی و تربیتی با آموزش مشاوره روانی- اجتماعی تأیید شده وزارت صحت عامه) مشاور روانی- اجتماعی، مددکار اجتماعی و سایر عرضه کنندگان خدمات صحت روانی (داکتران عمومی، نرس ها، قابله ها و سایر اشخاصی که آموزش های تأیید شده را دریافت نموده باشند) می باشند.

۱۷- بازتوانی اجتماعی: پروسه طراحی برای ارتقای بهبودی، ادغام کامل در اجتماع و بهبود کیفیت زندگی برای اشخاصی است که نا توانی روانی به طور جدی

۱۵- په پوهی سره رضایت: هفه رضایت دی چې په آزاده توګه، له گواښ پرته د درمنې د تشخیص، خای ناستو تکلازو او مودې په هکله د کافی معلوماتو له وړاندې کولو وروسته په پوهی وړ ژې ترلاسه کېږي.

۱۶- د روانی روغتیا مسلکی کارکونکی: د روانی طب متخصص، روانی طب نرس، اروا پوه (کلینیکی یا عمومی او روزنیز د روانی - ټولنیزې مشورې له زده کړو سره د عامې روغتیا وزارت له لوري تأیید شوې)، روانی- ټولنیز سلاکار، ټولنیز مرستندوی او د روانی روغتیا د خدمتونو نور وړاندې کونکی (عمومی داکټران، نرسان، قابلې او هغه نور اشخاص چې تأیید شوې زده کړې بې ترلاسه کړې) په کې شامل دي.

۱۷- ټولنیزه بیا خواکمنی: د هغو اشخاصو لپاره د بنه والی د لورو لو، په ټولنه کې د بشپړ ادغام او د ژوند د کیفیت د بنه والی لپاره د طراحی هغه بهیر دی چې روانی کمزورتیا په

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

توانایی آنهارا در اداره
نمودن زندگی مختل نموده است.

۱۸- شکاک برقی
(Electro Convulsive Therapy):
نوعی از تداوی طبی است که توسط
عبور دادن جریانات برقی از مغز
مریضان در حالات بسیار خاص
تحت بیهوشی عمومی و دواهای
رخاوت دهنده عضلاتی توسط کار
شناسان مسلکی استفاده
می‌شود.

۱۹- شخص مورد اعتماد: شخصی
است که رسمآ توسط استفاده کنندگان
خدمات صحت روانی که توانایی
تصمیم گیری را داشته، گماشته
می‌شود، وظیفه آن تمثیل
خواسته‌ها و ارجحیت‌های
استفاده کننده خدمات برای
صحت و مسایل مربوط به مراقبت‌های
صحت روانی شخص بزرگسال
است.

۲۰- مراقبت‌های صحت روانی:
تداوی است که از طریق خدمات

جدی توگه دژوند په اداره کولو کې
د هفوی خواکمنی مختل کړي ده.

۱۸- برپښنایی تکان
(Electro Convulsive Therapy):
د طبی درمانې یو ډول دی چې
د مسلکی کارپوهانو په واسطه تر
عمومی بې هوښی او د عضلاتی رخاوت
ورکونکو درملو لاندې په ډبر خاصو
حالاتو کې د ناروغانو له ماغزو خخه
د برپښنایی جریاناتو د تپرولو په واسطه
کارول کېږي.

۱۹- د اعتماد وړ شخص: هغه شخص
دی چې په رسمی ډول د روانی روغتیا
د خدمتونو د هفو ګټه اخیستونکو په
واسطه چې د تصمیم نیونې خواکمنی
ولري، ګومارل کېږي، د هغه دنده
د زیات عمر لرونکی شخص د روغتیا
او د روانی روغتیا په مراقبتونو پوري
د اړوندو مسئلو لپاره د خدمتونو د ګټه
اخیستونکی د غوبښتو او ارجحیتونو
تمثیل دي.

۲۰- د روانی روغتیا مراقبتونه: هغه
درملنده ده چې د روانی روغتیا

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

صحت روانی فراهم می‌گردد.

۲۱- مراکز صحت روانی: شامل مراکز مراقبت‌های صحت روانی، اجتماعی، عمومی، خصوصی و مراکز صحی است که اشخاص دارای محدودیت توانایی روانی مراقبت‌های صحت روانی و اجتماعی را دریافت می‌کنند یا ممکن است برای ارزیابی، مراقبت‌های صحت روانی یا گذراندن دوره نقاوت یا بازتوانی طور مؤقتی یا طولانی با رضایت آگاهانه یا طور اجباری خدمات را دریافت نمایند.

تطبیق احکام

ماده چهارم:

(۱) احکام این مقرره بالای مراکز صحت روانی دولتی و خصوصی قابل تطبیق می‌باشد.

(۲) اداره صحت روانی وزارت صحت عامه مرجع تطبیق احکام این مقرره می‌باشد.

د خدمتونو له لارې برابرې.

۲۱- د روانی روغتیا مرکزونه: د روانی، روغتیا تولنیزې، عمومی او خصوصی د مراقبتونو مرکزونه او روغتیایی مرکزونه رانغاری چې د روانی خواکمنی محدودیت لرونکی اشخاص د روانی روغتیا او تولنیز مراقبتونه ترلاسه کوي یا بنایی د مراقبتونو د ارزونې یا نقاوت د دورې د تیرولو یا په مؤقت یا اوپد مهال ډول په پوهې سره په رضایت یا په اجباری ډول خدمتونه ترلاسه کړي.

د حکمونو تطبیق

خلورمه ماده:

(۱) د دې مقررې حکمونه د دولتي او خصوصی روانی روغتیا په مرکزونو د تطبیق ور دې.

(۲) د عامې روغتیا وزارت د روانی روغتیا اداره د دې مقررې د حکمونو د تطبیق مرجع ده.

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

فصل دوم

کمیسیون صحت روانی ایجاد کمیسیون صحت

روانی

ماده پنجم:

(۱) به منظور انسجام و ارایه بهتر خدمات صحت روانی، کمیسیون صحت روانی در مرکز و ولایات ایجاد و فعالیت می‌نماید که منبعد در این مقرره بنام کمیسیون یاد می‌گردد.

(۲) کمیسیون مرکزی به ترکیب ذیل می‌باشد:

۱- مسؤول اداره صحت روانی وزارت صحت عامه به حیث رئیس.

۲- نماینده ریاست طب معالجوی وزارت صحت عامه به حیث عضو.

۳- نماینده اداره لوی خارنوالی به حیث عضو.

۴- نماینده داکتران شفاخانه تخصصی صحت روانی

دوه یم فصل

د روانی روغتیا کمپسیون د روانی روغتیا د کمپسیون

رامنځته کول

پنځمه ماده:

(۱) د روانی روغتیا د خدمتونو د بنه سمون او وراندې کولو په منظور په مرکز او ولايتونو کې د روانی روغتیا کمپسیون رامنځته او فعالیت کوي چې له دې وروسته په دې مقرره کې د کمپسیون په نامه یادېږي.

(۲) مرکزی کمپسیون په لاندې ترکیب سره دې:

۱- د عامې روغتیا وزارت د روانی روغتیا د ادارې مسؤول د رئیس په توګه.

۲- د عامې روغتیا وزارت د معالجوی طب ریاست استازی د غری په توګه.

۳- د لوی خارنوالی د ادارې استازی د غری په توګه.

۴- د روانی روغتیا د تخصصی روغتوں د ډاکټرانو اسټازی

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- به حیث عضو.
- ۵- داکتری که در بخش صحت روانی آموزش دیده و در شفایخانه دولتی موظف باشد
- به حیث عضو.
- ۶- نماینده روان شناس (کلینیکی) یا آموزش دیده در بخش صحت روانی) به حیث عضو، در صورت عدم موجودیت مشاور روانی- اجتماعی.
- ۷- نماینده انجمن مستقل و کلای مدافع افغانستان به حیث عضو.
- ۸- نماینده کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان به حیث عضو.
- ۹- نماینده وزارت امور داخله به حیث عضو.
- ۱۰- نماینده منتخب جامعه مدنی مرتبط، به حیث عضو.
- (۳) کمیسیون ولایتی به ترکیب ذیل میباشد:
- ۱- رئیس صحت عامه ولایت به حیث رئیس.
- د غری په توګه.
- ۵- هفه داکتر چې د روانی روغتیا په برخه کې پې زده کړه کړي وي او په دولتی روغتون کې موظف وي د غری په توګه.
- ۶- د ارووا پوه (کلینیکی) یا د روانی روغتیا په برخه کې د زده کړي خاوند، استازی د غری په توګه، د روانی- تولنیز سلاکار د نه شتون په صورت کې.
- ۷- د افغانستان د مدافعوا و کیلانو د خپلواکبی تولنې استازی د غری په توګه.
- ۸- د افغانستان د بشر د حقوقو د خپلواک کمپیسیون استازی د غری په توګه.
- ۹- د کورنیو چارو وزارت استازی د غری په توګه.
- ۱۰- د اروندي مدنی تولنې منتخب استازی، د غری په توګه.
- (۳) ولایتی کمپیسیون په لاندې ترکیب سره دي:
- ۱- د ولایت د عامې روغتیا رئیس د رئیس په توګه.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- ۲- نماینده ریاست خارنوالی ولایت به حیث عضو.
- ۳- نماینده شفاخانه حوزه وی یا ولایتی به حیث عضو.
- ۴- داکتری که در بخش صحت روانی آموزش دیده و در یکی از شفاخانه های دولتی مؤظف باشد به حیث عضو.
- ۵- روان شناس (کلینیکی) یا آموزش دیده در بخش صحت روانی) از شفاخانه حوزه وی یا ولایتی به حیث عضو، در صورت عدم موجودیت مشاور روانی - اجتماعی.
- ۶- نماینده انجمن مستقل وکلای دفاع افغانستان به حیث عضو.
- ۷- نماینده کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان به حیث عضو.
- ۸- نماینده قوماندانی امنیه ولایت به حیث عضو.
- ۹- نماینده منتخب جامعه مدنی مرتبه به حیث عضو.
- (۴) امور مربوط به سکرتیریت
- ۲- د ولایت د خارنوالی ریاست استازی د غری په توګه.
- ۳- د حوزوی یا ولایتی روغتون استازی د غری په توګه.
- ۴- هغه ډاکټر چې د روانی روغتیا په برخه کې بې زده کړه کړي وي او له دولتی روغتونو خخه په یوه کې مؤظف وي د غری په توګه.
- ۵- له حوزوی یا ولایتی روغتون خخه اروآ پوه (کلینیکی) یا د روانی روغتیا په برخه کې د زده کړي خاوند) د غری په توګه، د روانی - تولنیز سلاکار د نه شتون په صورت کې.
- ۶- د افغانستان د مدافعوا وکیلانو د څلواکې تولنې استازی د غری په توګه.
- ۷- د افغانستان د بشر د حقوقو د څلواک کمپیسیون استازی د غری په توګه.
- ۸- د ولایت د امنی قوماندانی استازی د غری په توګه.
- ۹- د اروندي مدنی تولنې منتخب استازی د غری په توګه.
- (۴) د مرکزی کمپیسیون په سکرتیریت

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

کمیسیون مرکزی توسط اداره صحت روانی و از کمیسیون ولایتی توسط ریاست صحت عامه ولایت مربوط، تنظیم می‌گردد.

جلسات کمیسیون

ماده ششم:

(۱) جلسات عادی کمیسیون طور ربuar دایر می‌گردد و جلسات فوق العاده آن به پیشنهاد یک ثلث اعضاء یا تصمیم رئیس کمیسیون دایر شده می‌تواند.

(۲) نصاب تدویر جلسات کمیسیون دوثلث اعضاء می‌باشد. تصامیم به اکثریت آرای اعضای حاضر اتخاذ می‌گردد و در صورت تساوی آراء، رأی طرفی که رئیس قرار دارد، اکثریت شناخته می‌شود.

(۳) کمیسیون می‌تواند در صورت ضرورت نماینده اشخاص دارای محدودیت توانایی روانی یا عضو فامیل شخص دارای محدودیت توانایی روانی را در جلسات

پورې اپوندې چارې د روانی روغتیا د ادارې په واسطه او د ولایتی کمپسیون د اپوندې ولایت د عامې روغتیا ریاست په واسطه تنظیمپری.

د کمپسیون غونلوي

شپږمه ماده:

(۱) د کمپسیون عادی غونلوي په ربوع وار دول جوړې او د هفه فوق العاده غونلوي د یو ثلث غرو په وړاندیز یا د کمپسیون د رئیس په تصمیم دایرپداي شي.

(۲) د کمپسیون د غونلوا د دایرپدو نصاب دوه ثلثه غړي دي. تصمیمونه د حاضرو غرو د رأيو په اکثریت نیول کېږي او د رأيو د برابری په صورت کې، د هفه لوري رأيې چې رئیس قرار لري، اکثریت کنل کېږي.

(۳) کمپسیون کولی شي، د ارتیا په صورت کې د روانی خواکمنی د محدودیت لرونکو اشخاصو استازی یا د روانی خواکمنی د محدودیت لرونکی شخص د کورنی غړي ته په

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

دعوت نماید.

غوندو کې د ګډون بلنه ورکړي.

وظایف و صلاحیت های کمیسیون

مرکزی

مادة هفتمن

(۱) کمیسیون مرکزی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- بررسی شکایات از چگونگی مراقبت، تداوی و تصمیم گیری طی یک هفته از تاریخ دریافت شکایت.

۲- مطالعه، ارزیابی و ثبت بستر مریضان تداوی اختیاری طی سه هفته از تاریخ بستری.

۳- مطالعه، ارزیابی و ثبت بستر مریضان تداوی اختیاری و غیر اختیاری طور ربuar.

۴- مطالعه و ارزیابی رضایت نامه توسط اشخاص قابل اعتماد مریضان طور ربuar.

۵- مطالعه و بررسی درخواست های ارائه شده مریضان داخل بستر

د مرکزی کمپسیون دندې او

واکونه

اوومه ماده:

(۱) مرکزی کمپسیون د لاندې دندو او واکونو لرونکی دی:

۱- د شکایت د تر لاسه کولو له نېټې خخه د یوې اوني په ترڅ کې د مراقبت، درملنې او تصمیم نیونې له خرنگوالی خخه د شکایتونو بررسی.

۲- د بستری له نېټې خخه د دریو او نیو په ترڅ کې د اختیاري درملنې د ناروغانو د بستری مطالعه، ارزونه او ثبت.

۳- په ربuar ډول د اختیاري او غیر اختیاري درملنې د ناروغانو د بستری مطالعه، ارزونه او ثبت.

۴- په ربuar ډول د ناروغانو د اعتماد ور اشخاصو په واسطه د رضایت لیک مطالعه او ارزونه.

۵- د غیر اختیاري بسترو ناروغانو د وړاندې شوو غوبښتنیکونو

رسمی جریده

۱۳۹۸/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

- غیر اختیاری.
- ۶- مصاحبه با مریضان و متخصصین صحت روانی در مراکز صحت روانی بدون اطلاع قبلی.
- ۷- تعیین هیئت از داکتران صحت روانی یا داکترانی که در بخش صحت روانی آموزش دیده باشند.
- ۸- نظارت از مراکز صحت روانی.
- ۹- تعیین تسهیل کننده تصمیم‌گیری برای اشخاصی که دارای محدودیت توانایی روانی در تصمیم‌گیری می‌باشند.
- ۱۰- ارزیابی نیاز مندی‌های مراکز صحت روانی و پیشنهاد آن به وزارت صحت عامه.
- ۱۱- ارائه مشوره‌ها در مورد ایجاد برنامه‌ها غرض عرضه خدمات و مراقبت‌های دوامدار برای اشخاص دارای محدودیت توانایی روانی.
- ۱۲- ارایه مشوره در مورد ایجاد
- مطالعه او بررسی.
- ۶- له مخکینی، خبرتیا پرته د روانی روغتیا په مرکزونوکې د روانی روغتیا له متخصصینو او ناروغانو سره مرکه.
- ۷- د روانی روغتیا له ډاکټرانو یا له هفو ډاکټرانو شخه چې د روانی روغتیا په برخه کې بې زده کړه کړې وي د هیئت تاکل.
- ۸- د روانی روغتیا له مرکزونو شخه خارنه.
- ۹- د هفو اشخاصو لپاره چې په تصمیم نیونه کې د روانی خواکمنی، محدودیت لرونکې دی، د تصمیم نیونې آسانوونکی تاکل.
- ۱۰- د روانی روغتیا د مرکزونو د اړتیاوو ارزونه او د عامې روغتیا وزارت ته د هفو وړاندیز.
- ۱۱- د روانی خواکمنی، د محدودیت لرونکو اشخاصو لپاره د دوامدارو خدمتونو او مراقبتونو د عرضه کولو په غرض د برنامو د رامنځته کولو په هکله د مشورو وړاندې کول.
- ۱۲- په محبوسونو کې د روانی

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- برنامه ها غرض عرضه خدمات و مراقبت های دوامدار و تداوی اشخاص دارای محدودیت توانایی روانی در محابس.
- ۱۳- پیشنهاد مساعدین حقوقی رایگان به مریضان غیر اختیاری در مرکز و ولایات.
- ۱۴- ارزیابی اجرآلت کارکنان مسلکی صحت روانی و ارایه مشوره های مسلکی در محدوده کاری مطابق رهنمود های اخلاقی.
- ۱۵- مشاهده مستقیم و بررسی پنج مرکز بستر دار در سطح کشور بدون اطلاع قبلی در هر سال.
- ۱۶- تأیید جواز فعالیت مراکز صحت روانی خصوصی، کلینیک ها و سایر مراکز بستردار و عرضه خدمات صحت روانی.
- ۱۷- اشتراک در برنامه های انکشاپی
- خواکمند محدودیت لرونکو اشخاص دوامدارو خدمتونو او مراقبتونو د عرضې او درمنې په غرض د برنامو د رامنځته کولو په هکله د مشورو وړاندې کول.
- ۱۳- په مرکز او ولايتونو کې غیر اختیاري ناروغانو ته د وړیا حقوقی مساعدینو وړاندېز.
- ۱۴- د روانی روغتیا د مسلکی کارکونکو د اجرآتو ارزونه او له اخلاقی لارښدونو سره سم، په کاري محدوده کې د مسلکی مشورو وړاندې کول.
- ۱۵- په هر کال کې له پخوانی خبرتیا پرته د هپواد په کچه د پنځو بستر لرونکو مرکزونو مستقیمه کته او بررسی.
- ۱۶- د خصوصی روانی روغتیا د مرکزونو، کلینیکونو او نورو د روانی روغتیا بستر لرونکو او د خدمتونو وړاندې کونکو مرکزونو د فعالیت د جواز تأیید.
- ۱۷- په پرمختیابی برنامو کې ګډون او

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- و تأیید ستراتیژی ها و پلانهای صحت روانی.
- ۱۸ - نظارت و ارزیابی تداوی مریضان اختیاری و غیر اختیاری هفته یکبار.
- ۱۹ - نظارت از کمیسیون های صحت روانی ولایات.
- ۲۰ - ارایه گزارش سالانه به وزارت صحت عامه.
- (۲) کمیسیون ولایتی صحت روانی علاوه بر وظایف اجزای ۱ الی ۱۴ مندرج فقره (۱) این ماده دارای وظایف و صلاحیت های ذیل نیز می باشد:
- ۱ اشتراک در برنامه های انکشافی صحت روانی.
 - ۲ ارایه پیشنهاد به منظور بهبود وضع صحت روانی ولایات به کمیسیون مرکزی.
 - ۳ ارایه گزارش به کمیسیون مرکزی.
- د روانی روغتیا د ستراتیژی او پلانونو تأیید.
- ۱۸ - په اونې کې یوخل د اختیاري او غیر اختیاري ناروغانو د درملنې خارنه او ارزونه.
- ۱۹ - د ولایتونو د روانی روغتیا د کمپیسیونونو خارنه.
- ۲۰ - عامې روغتیا وزارت ته د کلنی رپوت وړاندې کول.
- (۲) د روانی روغتیا ولایتی کمپیسیون د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو ۱ خخه تر ۱۴ اجزاوو پورې په دندو سربېره د لاندې دندو او واکونو لرونکی هم دی:
- ۱ د روانی روغتیا په پرمختیابی برنامو کې ګډون.
 - ۲ مرکزی کمپیسیون ته د ولایتونو د روانی روغتیا د حالت د بنه والي په منظور وړاندېز وړاندې کول.
 - ۳ مرکزی کمپیسیون ته رپوت وړاندې کول.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

وظایف و صلاحیت های اداره

صحت روانی

ماده هشتم:

- اداره صحت روانی دارای وظایف و صلاحیت های عمدۀ ذیل می باشد:
- ۱- ثبت نمودن مریضان اختیاری و غیر اختیاری.
 - ۲- ایجاد دیتابیس مریضان صحت روانی و به روز ساختن (Update).
 - ۳- ایجاد مراکز صحت روانی.
 - ۴- نظارت، بررسی و کنترول مراکز صحت روانی دولتی و خصوصی.
 - ۵- حصول اطمینان از رعایت حقوق اشخاص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی در مراکز صحت روانی به شمول محابس، توقيف خانه ها و پرورشگاه ها.
 - ۶- تدویر و رکشایپ ها و سیمنیارها.

د روانی روغتیا د ادارې دندې

او واکونه

اتمه ماده:

- د روانی روغتیا اداره د لاندې عمدۀ دندو او واکونو لرونکې ده:
- ۱- د اختیاري او غیر اختیاري ناروغانو ثبتوول.
 - ۲- د روانی روغتیا د ناروغانو د دیتابیس رامنځته کول او د هغه کلنۍ اوسمهالول (Update).
 - ۳- د روانی روغتیا د مرکزونو رامنځته کول.
 - ۴- د دولتی او خصوصي روانی روغتیا د مرکزونو خارنه، بررسی او کنترول.
 - ۵- د محبوسونو، توقيف خونو او پالنځیو په ګډون د روانی روغتیا په مرکزونو کې د روانی خواکمنی د محدودیت یا روانی اختلال لرونکو اشخاصو د حقوقو له رعایتولو خخه ډاډ تر لاسه کول.
 - ۶- د ورکشاپونو او سیمینارونو دایرول.

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

۷- ارایه گزارش سالانه به وزارت صحت عامه.

۷- عامې روغتیا وزارت ته د ګلنۍ رپوټ وړاندې کول.

حمایت تصمیم گیری مریض

د ناروغ د تصمیم نیونې ملاتر

مادة نهم:

نهمه ماده:

(۱) مریض صحت روانی با نظرداشت حقوق مندرج مادة یازدهم این مقرر، خواست ها و ارجحیت هایش مورد حمایت قرار می گیرد. مشروط براینکه حمایت مورد نظر برخلاف میل اش نباشد.

(۱) د روانی روغتیا ناروغ د دې مقرري په یوولسمه ماده کې د درج شوو حقوقو په پام کې نیولو سره، د هغه غوبنتې او ارجحیتونه تر ملاتر لاندې نیول کېږي. په دې شرط چې د نظر وړ ملاتر د هغه د میل پرخلاف نه وي.

(۲) شخص حمایت کننده مندرج فقره (۱) این ماده مکلف است، حقوق، خواست ها و ارجحیت های مریض را محترم شمرده ولی جاگزین تصمیم گیری مریض شده نمی تواند.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی ملاتر کونکی شخص مکلف دي، د ناروغ د حقوقو، غوبنتو او ارجحیتونو درناوی وکري خود ناروغ د تصمیم نیونې څای ناستي له شي کېډا.

تسهیل کننده تصمیم گیری

د تصمیم نیونې آسانوونکی

مادة دهم:

لسمه ماده:

(۱) به منظور معاینه، تداوى و مراقبت شخص دارای محدودیت توانایی روانی

(۱) د روانی څواکمنی د محدودیت يا د روانی اختلال لرونکی شخص

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

يا اختلال روانی تسهيل کننده تصميم گيري، تعين مي گردد.

(۲) تسهيل کننده مندرج فقره (۱) اين ماده مكلف است، از اجرآت خود به کميسيون مندرج ماده پنجم اين مقرره گزارش ارائه نماید.

(۳) وظيف و مکلفيت هاي تسهيل کننده تصميم گيري، شرایط و مراحل تصميم گيري حمایت شده در طرز العمل جداگانه، تنظيم مي گردد.

فصل سوم

حقوق اشخاص دارای محدوديت تواناني روانی يا اختلال روانی و خانواده های آنها

حقوق اشخاص دارای محدوديت

تواناني روانی يا اختلال

روانی

ماده یازدهم:

اشخاص داراي محدوديت تواناني

د معاني، درملپ او مرائب په منظور د تصميم نيونې آسانونکي، تاکل گېرى.

(۲) د دي مادي په (۱) فقره کې درج شوي آسانونکي مكلف دي، له خپلو اجرا آن تو خخه د دي، مقرري په پنځمه ماده کې درج شوي کمبيسيون ته رپوت وراندي گري.

(۳) د تصميم نيونې د آسانونکي دندې او مکلفيتونه او د ملاتر شوي د تصميم نيونې شرطونه او پراوونه په جلا کړنلاره کې تنظيمېږي.

درېیم فصل

د روانی څواکمني د محدوديت يا د روانی اختلال لرونکو اشخاصو او د هفوی د کورنيو حقوق

د روانی څواکمني د محدوديت يا

د روانی اختلال لرونکو اشخاصو حقوق

يوولسمه ماده:

د روانی روغتیا په مرکزونو کې د روانی

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- روانی یا اختلال روانی در مراکز
صحت روانی دارای حقوق ذیل
می باشند:
- ۱- دسترسی به تداوی و صحت
روانی و بازتوانی مراقبت های
صحی.
 - ۲- دریافت تداوی جامع از طریق
برنامه های راهبردی چند رشته بی.
 - ۳- دریافت تداوی در محیطی که
کمترین محدودیت را دارد.
 - ۴- داشتن سهم فعال در تطبیق
پلان تداوی.
 - ۵- رضایت به تداوی.
 - ۶- خدمات بعد از مراقبت و بازتوانی
در صورت امکان در اجتماع تا زمینه
ادغام مجدد شان به اجتماع تسهیل
گردد.
 - ۷- دسترسی به دوسیه مربوط.
 - ۸- داشتن معلومات کافی در مورد
وضعیت صحی شان.
 - ۹- داشتن پایواز.
 - ۱۰- ملاقات با فامیل یا
اقارب.
- خواکمنی د محدودیت یا د روانی
اختلال لرونکی اشخاص د لاندی
حقوق لرونکی دی:
- ۱- درمانی او روانی روغتیا ته
لاسرسی او د روغتیایی مراقبتونو بیا
خواکمنی.
 - ۲- دخو خانگه بیزو ستراتیژیکی برنامو
له لاری د جامع درمانی ترلاسه کول.
 - ۳- په هفه چاپریال کې د درمانی
ترلاسه کول چې ډپر کم محدودیت لري.
 - ۴- د درمانی د پلان په تطبیق کې
د فعالی ونلوې لرل.
 - ۵- په درمانی رضایت.
 - ۶- د امکان په صورت په تولنه کې له
مراقبت او بیا خواکمنی وروسته
خدمتونه ترخو په تولنه کې د هفوی
د بیا ادغام زمینه آسانه شي.
 - ۷- اپوندی دوسیې ته لاسرسی.
 - ۸- د هفوی د روغتیایی وضعیت
په هکله د کافی معلوماتو لرل.
 - ۹- د پایواز لول.
 - ۱۰- له کورنی یا اقارب سره
کته.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

- ۱۱- احترام به کرامت انسانی و حفظ اسرار شخصی و حریم خصوصی.
- ۱۲- شکایت از برخورد نا مناسب.
- ۱۳- حمایت از حقوق مدنی، سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی.
- ۱۴- آزادی ها و مصونیت شخصی.
- ۱۵- تأمین محیط مناسب و حقوق مساوی در برابر قانون.
- ۱۶- دسترسی به تیلفون، تسهیلات پستی، وسائل تحریر و مطالعه شبکه های اجتماعی.
- ۱۷- داشتن تسهیل کننده تصمیم گیری.
- ۱۸- دسترسی به خدمات اجتماعی و پروگرام های حمایوی، مساعدت مالی در صورت امکانات مالی دولت.
- ۱۹- نگهداری تمام معلومات شخص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی طور
- ۱۱- انسانی کرامت ته درناوی او د شخصی رازونو او د خصوصی حریم ساتنه.
- ۱۲- له نامناسب چلنده خخه شکایت.
- ۱۳- له مدنی، سیاسی، اقتصادی، تولنیزو او فرهنگی حقوقو خخه ملاتر.
- ۱۴- شخصی آزادی او خوندپتوب.
- ۱۵- د قانون پر و پاندی د مناسب چاپریال او د برابرو حقوقو تأمینول.
- ۱۶- تیلفون، پستی آسانیاوو، د لیکنې وسایلو او د تولنیزو شبکو مطاعی ته لاسرسی.
- ۱۷- د تصمیم نیونې آسانوونکی لول.
- ۱۸- د دولت د مالی امکاناتو په صورت کې د تولنیزو خدمتونو او ملاتریزو پروگرامونو او مالی مرستو ته لاسرسی.
- ۱۹- په محرومانه ډول د روانی څواکمنی د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکي شخص د ټولو

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

محرمانه.

معلوماتو سانه.

حقوق خانواده شخص دارای

د روانی خواکمنی د محدودیت یا

محدودیت توانایی روانی یا

د روانی اختلال لرونکی شخص

اختلال روانی

د کورنی حقوق

مادة دوازدهم:

دولسمه ماده:

(۱) خانواده شخص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی در مراکز صحت روانی دارای حقوق ذیل می باشد:

(۱) د روانی روغتیا په مرکزونو کې د روانی خواکمنی د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکی شخص کورنی د لاندې حقوقو لرونکې ده:

۱- سهم گیری در تطبیق پلان تداوی مریض به شمول مراقبت دوامدار و بغاز توانی بعد از رخصت شدن.

۱- له رخصتبندو وروسته د دوامدار مراقبت او یا خواکمنی په ګلهون د ناروغ د درمانې د پلان په تطبیق کې ونهه اخیستنه.

۲- ارایه معلومات دقیق و مشوره های لازم متخصصین یا اشخاص مسلکی صحت روانی به خانواده شخص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی در جهت اجراء نمودن نقش حمایتی در زندگی و شفایابی مریضان.

۲- د ناروغانو په ژوندانه او روغتیا موندنه کې د ملاتپیز رول د لوبلو لپاره د روانی خواکمنی د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکی شخص کورنی ته د روانی روغتیا د متخصصینو یا د مسلکی اشخاصو د کره معلوماتو او لازمو مشورو وړاندې کول.

۳- ارایه شکایت از برخورد نا مناسب در رابطه به تداوی ظالمانه،

۳- د دې مقرري په پنځمه ماده کې درج شوي کمپسیون یا د افغانستان

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

غیر انسانی، تحقیر آمیز، تنبیه یا بهره برداری، خشونت و سوء استفاده از شخص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی در مرکز صحت روانی، به کمیسیون مندرج ماده پنجم این مقرره یا کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان.

(۲) سایر حقوق خانواده شخص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی در طرز العمل جداگانه، تنظیم می گردد.

ممنوعیت

ماده سیزدهم:

(۱) قرار دادن شخص سالم، تحت تداوی به هیچ صورت جواز ندارد.

(۲) تحقیق و آزمایش خطرناک و مضر بالای مریض ممنوع است.

(۳) هرگاه تطبیق تحقیق و آزمایش مندرج فقره (۲) این ماده برای مریض ضروری پنداشته شود،

د بشر د حقوق خپلواک کمپسیون ته د روانی روختیا په مرکز کې د ظالمانه، غیر انسانی، خوارگنونکې درمنې، د روانی خواکمنی. د محدودیت یا روانی اختلال لرونکی شخص رته یا کته اخیستنه، تاوتریخوالی او له هفه خخه د ناوری گنې اخیستې په اړوند له نامناسب چلنډ خخه د شکایت وړاندې کول.

(۴) د روانی خواکمنی. د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکی شخص د کورنی نور حقوق په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

ممنوعیت

دیار لسمه ماده:

(۱) تر درمنې لاندې د سالم شخص نیول په هېڅ صورت جواز نه لري.

(۲) په ناروغ باندې خطرناکه او زیانمنه خپرنه او آزمایښت ممنوع دی.

(۳) که چېرې د ناروغ لپاره د دې مادې په (۲) فقره کې د درج شوي خپرني او آزمایښت تطبیق اړین وګهول

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

داکتر طب روانی مکلف است
در زمینه تأیید کمیسیون مندرج
ماده پنجم این مقرر را اخذ
نماید.

(۴) سقط جنین زن دارای
محدودیت توانایی روانی یا اختلال
روانی جواز ندارد مشروط بر اینکه
حیات وی به خطر مواجه گردد.
(۵) عقیم نمودن مرد و زن
دارای محدودیت توانایی روانی
یا اختلال روانی جواز ندارد، مشروط
بر اینکه به منظور تداوی باشد.

(۶) اجرای تجارت شخصی
و غیر علمی بالای شخص
دارای محدودیت توانایی روانی یا
اختلال روانی ممنوع می‌باشد.

(۷) جراحی روانی، کاشت هورمونی یا
سایر مداخلات تهاجمی به منظور
اصلاح تغییرات جنسی یا عاطفی و
رفتاری که ناشی از محدودیت
توانایی روانی بالای اطفال پائین
تر از سن هجده سال ممنوع است.

(۸) مداخلات طبی و جراحی عصبی

شی، د روانی طب داکتر مکلف دی
په دی برخه کې د دی مقرري په پنځمه
ماده کې د درج شوي کمپسیون تأیید
وাখلي.

(۴) د روانی خواکمنی د محدودیت یا
د روانی اختلال لرونکې بسخې د جنین
سقط جواز نه لري په دې شرط چې
د هغه ژوند له خطر سره مخامنځ شي.

(۵) د روانی خواکمنی د محدودیت یا
د روانی اختلال لرونکې نارینه او بسخې
عقیمول جواز نه لري په دې شرط چې
د درمنې په منظور وي.

(۶) د روانی خواکمنی د محدودیت یا
د روانی اختلال لرونکې شخص
باندې د شخصی او غیر علمی تجربه
اجراء کول ممنوع دي.

(۷) د جنسی یا عاطفی بدلونو
او د روانی خواکمنی د محدودیت خنځه
د لامنځته شوي چلنډ د اصلاح په
منظور روانی جراحی، هورمونی کرنه یا
نورې یړغلیزې لاس وهنې د اتلس
کلونو خنځه بسکته اطفالو ممنوع دي.

(۸) د روانی خواکمنی د محدودیت یا

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

برای مریض غیراختیاری دارای محدودیت توانایی روانی، یا اختلال روانی ممنوع است.

(۹) هیچ تداوی سنترده قبل از تکمیل ارزیابی و نهایی ساختن تشخیص به مریض سفارش نمی‌شود.

فصل چهارم

تماری اختیاری و غیر اختیاری

تماری اختیاری

ماده چهاردهم:

(۱) تماری اختیاری، مطلوب ترین شکل تماری شخص دارای محدودیت توانایی روانی با اختلال روانی می‌باشد.

(۲) شخص زمانی می‌تواند به صورت اختیاری در مرکز صحت روانی بستری و تماری شود که توانایی گرفتن تصمیم و رضایت کتبی را داشته باشد.

(۳) مراکز صحت روانی مکلف اند، نیازمندان تماری اختیاری

د روانی اختلال لرونکی غیراختیاری ناروغ لپاره طبی لاس وهنی او عصبی جراحی ممنوع دی.

(۹) هیچ سنترده درملنه د ارزونی له بشپرولو او د تشخیص له پای ته رسولو خخه مخکی ناروغ ته سپاربستنه نه کېږي.

خلورم فصل

اختیاری او غیر اختیاری درملنه

اختیاری درملنه

څوارلسمه ماده:

(۱) اختیاری درملنه د روانی خواکمنی د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکی شخص د درملنې ترقولو مطلوب ډول دی.

(۲) شخص هفه وخت کولی شي په اختیاری ډول د روانی روغتیا په مرکز کې بستری او درملنه بې وشي چې د تصمیم نیونې او لیکلی رضایت خواکمنی ولري.

(۳) د روانی روغتیا مرکزونه مکلف دی، اختیاری او غیر اختیاری درملنې

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

و غیر اختیاری را با روحیه انسانی و اخلاقی طبابت در حدود امکانات و تسهیلات مربوط، تداوی نمایند.

(۴) وزارت صحت عامه مکلف است، تسهیلات صحی لازم را جهت عرضه خدمات صحی روانی طور رایگان در مراکز صحی مربوط، مطابق معیار های ملی و بین المللی فراهم نماید.

(۵) معیارها، پلان ها و مراقبت های صحی فردی توسط لایحه جداگانه تنظیم می گردد.

تماوی غیر اختیاری

ماده پانزدهم:

(۱) شخص مریض که تحت تداوی غیر اختیاری قرار می گیرد، مطابق احکام این مقرره تداوی می گردد. در صورتی که مریض مغایر نظر داکتر، تداوی خویش را قطع می کند، به تسهیل کننده تصمیم گیری، اقارب یا مرجع

ته اړ کسان د طبابت په انسانی او اخلاقی روحی سره د اړوندو امکاناتو او آسانسیاواو په حدودو کې، درمنه وکړي.

(۴) د عامې روغتیا وزارت مکلف دی، له ملي او بین المللی معیارونو سره سم، په اړوندو روغتیابی مرکزونو کې په وړیا ډول د روانی روغتیابی خدمتونو د اړوندي کولو لپاره لازمې روغتیابی آسانسیاواپه برابرې کړي.

(۵) فردی روغتیابی معیارونه، پلانونه او مراقبتونه د جلا لایحې په واسطه تنظیمېږي.

د غیر اختیاري درمنه

پنځلسنه ماده:

(۱) هغه ناروغ شخص چې د غیر اختیاري درمنه لاندې قرار مومي، د دې مقررې له حکمونو سره سم ېې درمنه کېږي. په هغه صورت کې چې ناروغ د ډاکټر د نظر مغایر، خپله درمنه بنده کړي، د تصمیم نیونې آسانوونکي، اقارب یا د ناروغ

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

معروفی کننده مريض، اطلاع داده
مي شود.

(۲) هرگاه مريض غير اختياری خطری
برای خود و دیگران نباشد و نیاز به
تداوی در مرکز صحت روانی دارد
قبل از بستری شدن تمام مراحل تصمیم
گیری تسهیل شده، تطبیق
می گردد.

تداوی طفل مريض

مادة شانزدهم:

(۱) هرگاه طفل مريض، بستر و تحت
تداوی قرار داشته باشد، مرکز صحت
روانی مکلف است، زمینه ملاقات
والدين را مساعد ساخته تا اثرات
جدایی طفل از والدين به حداقل برسد.
مگر اینکه متخصص طب روانی به
مشوره با اعضای تیم چند رشته ای
(روان شناسان، مشاور
روانی - اجتماعی و نرس های طب
روانی) تأیید نموده باشند و جدایی را
به نفع طفل بدانند.

(۲) بستری و تداوی طفل

ورپژندونکی مرجع ته خبر وركول
کېږي.

(۲) که چېړي غیر اختياری ناروغ
د خان او نورو لپاره خطر نه وي او
د روانی روغتیا په مرکز کې درملنې ته
اړتیا لري، له بستربدو منځکې د آسانې
شوې تصمیم نیونې تول پراونه
تطبیقېږي.

د ناروغ طفل درملنې

شپارسمه ماده:

(۱) که چېړي ناروغ طفل بستر او تر
درملنې لاندې قرار ولري، د روانی
روغتیا مرکز مکلف دي، د والديبو
د کتې زمینه برابره کړي چې له والديبو
څخه د طفل د بیلتون اغېزې تیټې کچې
ته ورسېږي. خو دا چې د روانی طب
متخصصینو د خو خانګه یېز تیم له غرو
(ارواه پوهان، روانی - ټولنیز سلاکاران
او د روانی طب نرسان) سره په مشوره
کې تأیید کړي وي او بیلتون
د طفل په ګټه وボلي.

(۲) د زیات عمر لرونکو په برخه کې

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

مریض در بخش بزرگ سالان
جواز ندارد.

د ناروغ طفل بستري او درملنه جواز
نه لري.

تمداوى مریض در وضعیت

په بېړنې وضعیت کې د ناروغ

عاجل

درملنه

ماده هفدهم:

اوولسمه ماده:

(۱) تمداوى مریض در وضعیت عاجل به اثر درخواست نزدیک ترین شخص از اقارب یا دوستان مریض و تأیید کتبی داکتر، مریض تاسه روز به صورت غیر اختياری در مرکز صحت روانی تمداوى می شود.

(۱) د ناروغ درملنه په بېړنې وضعیت کې د ناروغ له اقاربو یا دوستانو خخه د ډېر نېډې شخص د غونښتنې له امله او د ډاکټر د لیکلې تأیید، ناروغ تر دریو ورڅو پوري په غیر اختياری ډول د روانی روغتیا په مرکز کې درملنه کېږي.

(۲) مشاهدة ارزیابی، مدت بستري شدن مریض، تمداوى اختياری و غیر اختياری در حالات عاجل توسط لایحه جداگانه، تنظیم می شود.

(۲) په بېړنیو حالاتو کې د ارزونې لیدنه، د ناروغ د بستري کېدو موده، اختياری او غیر اختياری درملنه د جلا لایحې په واسطه تنظیمېږي.

حق شکایت

د شکایت حق

ماده هجدهم:

اتلسنه ماده:

(۱) هر ګاه مریض در مورد تمداوى و حقوق خویش قناعت نداشته باشد، می تواند به کمیسیون مندرج ماده پنجم این مقررہ شکایت نماید.

(۱) که چېړې ناروغ د خپلې درملنې او حقوقو په هکله قناعت و نه لري، کولی شي د دې مقررې په پنځمه ماده کې درج شوي کمپسیون ته شکایت وکړي.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

(۲) کمیسیون مندرج ماده پنجم این مقرره مکلف است، شکایت و اصله را بررسی و در زمینه تصمیم لازم را اتخاذ نماید.

شاک برقی

ماده نزد هم:

(۱) هرگاه مریض شاک برقی (ECT) ضرورت داشته باشد، متخصصین طب روانی مکلف اند، با نظرداشت پلان مراقبت صحت روانی موارد ذیل را اجراء نمایند:

۱- اجرای شاک برقی (ECT) همیشه به شکل اصلاح شده همراه با ادویه بیهوشی و سست کننده عضلی.

۲- اجرای شاک برقی (ECT) دور از چشم مریض.

۳- ثبت استفاده شاک برقی (ECT) در کتاب مخصوص.

(۲) متخصص طب روانی مکلف است، شاک برقی (ECT) را با رضایت آگاهانه مریض و به اساس

(۲) د دی مقرری په پنځمه ماده کې درج شوی ګډسیون مکلف دی، رسپدلي شکایت بررسی او په دې برخه کې لازم تصمیم ونيسي.

برپښنایی تکان

نولسمه ماده:

(۱) که چېرې ناروغ برپښنایی تکان (ECT) ته اړتیا ولري، د روانی طب متخصصین مکلف دی، د روانی روغتیا د مراقبت د پلان په پام کې نیولو سره لاندې موارد اجراء کړي:

۱- په اصلاح شوی ډول د بې هوښۍ او د عضلې له سستونکي درمل سره یوڅای تل د برپښنایی تکان (ECT) اجراء کول.

۲- د ناروغ له سترګو خنځه لري د برپښنایی تکان (ECT) اجراء کول.

۳- په خانګري کتاب کې له برپښنایی تکان (ECT) خنځه د ګټې اخیستې ثبت.

(۲) د روانی طب متخصص مکلف دی، برپښنایی تکان (ECT) د ناروغ په باخبره رضایت او د هفه د وړاندیز

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

داشتن معلومات کامل و درست درباره وضعیت و مراقبت صحت روانی پیشنهاد شده اجراء نماید.

(۳) تداوی با شاک برقی برای اطفال جواز ندارد.

(۴) تداوی با شاک برقی در مراکز صحی خصوصی، حوزوی و ولایتی جواز ندارد. در صورتی که مریض به تداوی با شاک برقی ضرورت داشته باشد به شفاخانه صحت روانی کابل انتقال داده شود.

فصل پنجم

احکام نهایی

تمدوی مریض به علت اتهام

ماده بیستم:

تمدوی مریض به علت اتهام به جرم، محاکمه، نظارت و توقيف شخص معطل قرار داده نمی شود.

شوی روانی روغتیا وضعیت او مراقبت په هکله د بشپړو او سمو معلوماتو د لرلو پربنسته اجراء کړي.

(۳) د اطفالو لپاره په بربنستایی تکان سره درملنه جواز نه لري.

(۴) په خصوصی، حوزوی او ولایتی مرکزونوکې په بربنستایی تکان سره درملنه جواز نلري. په هغه صورت کې چې ناروغ د بربنستایی تکان درملنې ته اړتیا ولري دکابل د روانی روغتیا روغتون ته دې ولپرداول شي.

پنځم فصل

وروستی حکمونه

د تور په علت د ناروغ درملنه

شلمه ماده:

د ناروغ درملنه د شخص د جرم د تور، محاکمه، خارنې او توقيف په علت نه خنډول کړي.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

تداوی در مراکز صحت روانی

مقید

ماده بیست و یکم:

(۱) متهم یا محکومی که به علت مرضی به اساس نظر اهل خبره و حکم محکمه نیازمند تداوی باشد یا در جریان حبس به اختلال روانی دچار شود، در مراکز صحت روانی مقید تحت تداوی قرار می‌گیرند.

(۲) شرایط تداوی، آموزش متهمین و محکومین دارای محدودیت توانایی روانی با اختلال روانی به شمول اطفال منحرف در طرز العمل جداگانه، تنظیم می‌گردد.

تأدیب

ماده بیست و دوم:

(۱) در صورت تخلف از احکام این مقرر، مرتکب حسب ذیل تأدیب می‌گردد:

- ۱ - بار اول توصیه.
- ۲ - بار دوم اخطار کتبی.

مقیدو روانی روغتیا په مرکزونو

کې درملنه

یو ویشتمه ماده:

(۱) هغه تورن یا محکوم چې د ناروغۍ په علت د اهل خبره د نظر او د محکمې د حکم پربنست درملنې ته اړتیا ولري یا د حبس په بهير کې په روانی اختلال اختنه شي مقیدو روانی روغتیا په مرکزونو کې تر درملنې لاندې نیول کېږي.

(۲) د منحرفو اطفالو په ګډون د روانی خواکمنې د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکو تورنو او محکومینو د درملنې او زده کړې شرطونه په جلا کرنلاره کې تنظیمېږي.

تأدیب

دوه ویشتمه ماده:

(۱) د دې مقررې له حکمونو خخه د سرغروني په صورت کې، مرتکب په لاندې ډول تأدیبېږي:

۱ - لوړۍ خل توصیه.

۲ - دوه یم خل لیکلې اخطار.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

۳- بار سوم جریمه نقدی مبلغ پنج هزار (۵۰۰۰) الی بیست هزار (۲۰۰۰) افغانی.

(۲) مبالغ مندرج فقره (۱) این ماده به حساب واحد دولتی تحويل می گردد.

آگاهی دهی

ماده بیست و سوم:

وزارت صحت عامه مکلف است، پروگرام های آگاهی دهی را از طریق رسانه های همگانی برای اشخاص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی از طریق مراکز صحت روانی در مرکز و ولایات دایر نماید.

ارتقای ظرفیت

ماده بیست و چهارم:

(۱) وزارت صحت عامه مکلف است، به منظور ارتقای ظرفیت کارکنان مسلکی مربوط، سیمینارها و ورکشاپ ها را دایر و زمینه اشتراک آنها را در سیمینارها و ورکشاپ های

در پیم خل له پنځو زرو (۵۰۰۰) خخه تر شلو زرو (۲۰۰۰) افغانیو پورې نغدي جريمه.

(۲) د دي مادي په (۱) فقره کې درج شوې پيسې دولتي واحد حساب ته تحويلېږي.

پوهاوي ورکول

دروېشتمه ماده:

د عامې روغتیا وزارت مکلف دی، د روانی څواکمنی د محدودیت یا د روانی اختلال لرونکو اشخاصو لپاره د تولیزو رسنیو له لارې د پوهاوي ورکولو پروګرامونه په مرکز او ولايتونو کې د روانی روغتیا د مرکزونو له لارې جوړ کړي.

ظرفیت لوروول

څلپېشتمه ماده:

(۱) د عامې روغتیا وزارت مکلف دی، د اړوندو مسلکي کارکونکو د ظرفیت د لوروولو په منظور سیمینارونه او ورکشاپونه جوړ او په کورنيو او بهرنیو سیمینارونو او ورکشاپونو کې

رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۳۵۸)

۱۳۹۸/۷/۲۸

داخلی و خارجی فراهم نماید.

(۲) وزارت صحت عامه می‌تواند به همکاری وزارت تحصیلات عالی زمینه رشد مهارت‌های مسلکی کارکنان صحت روانی را جهت تداوی مؤثر شخص دارای محدودیت توانایی روانی یا اختلال روانی فراهم نماید.

وضع طرزالعمل‌ها و لوایح

مادة بیست و پنجم:

وزارت صحت عامه می‌تواند به منظور تطبیق بهتر احکام این مقرر، طرزالعمل‌ها و لوایح را وضع نماید.

انفاذ و الغاء

مادة بیست و ششم:

این مقرر از تاریخ نشر در جریده رسمی نافذ می‌گردد و مقرر صحت روانی که به اساس فرمان شماره (۵۸۲) سال ۱۴۲۲ هـ.ق نافذ می‌باشد ملغی شمرده می‌شود.

د هفوی د ګلبون زمینه برابره کړي.

(۲) د عامې روغتیا وزارت کولی شي د لوړو زده کړو وزارت په همکاری د روانی څواکمنې د محدودیت یا روانی اختلال لرونکی شخص د اغېزمې درملنې لپاره د روانی روغتیا د کارکونکو د مسلکی مهارتونو د ودې زمینه برابره کړي.

د ګړنلارو او لایحو وضع

پنځه ويشهمه ماده:

د عامې روغتیا وزارت کولی شي د دې مقررې د حکمونو د بهه تطبیق په منظور، ګړنلاري او لایحې وضع کړي.

انفاذ او الغاء

شپږ ويشهمه ماده:

دغه مقرر په رسمی جریده کې د خبرېدو له نېټې خخه نافذېږي او د روانی روغتیا مقرر چې د ۱۴۲۲ هـ.ق کال د (۵۸۲) ګنه فرمان پربنست نافذه ده، ملغې ګڼل کېږي.

اشتراك سالانه:

در مرکز و ولایات: (۱۰۰۰) افغانی

برای مامورین دولت: با (۲۵) فیصد تخفیف

برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت

برای کتاب فروشی‌ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد

خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی.



**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

Extraordinary Issue

- **Law on Access to Information**
- **Regulation on Mental Health**

Date:20th October.2019

ISSUE NO:(1358)